AutoDome Junior HD

VJR Series

BOSCH

it Manuale di installazione

Sommario

1	**Sicurezza**	**6**
1.1	Istruzioni importanti per la sicurezza	6
1.2	Norme di sicurezza	9
1.3	Informazioni importanti	10
1.4	Servizio e assistenza clienti	16
2	**Disimballaggio**	**17**
2.1	Elenco dei componenti	17
2.2	Regole per la sicurezza	18
3	**Descrizione**	**19**
4	**Installazione con montaggio su superficie**	**21**
4.1	Descrizione	21
4.1.1	Strumenti aggiuntivi richiesti	22
4.1.2	Preparazione del montaggio su superficie per un'installazione interna23	
4.1.3	Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio	25
5	**Installazione con staffa a parete**	**29**
5.1	Descrizione	29
5.1.1	Strumenti aggiuntivi richiesti	30
5.1.2	Preparazione della staffa a parete per un'installazione interna	30
5.1.3	Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio	32
6	**Installazione con montaggio a incasso**	**36**
6.1	Descrizione	36
6.1.1	Strumenti aggiuntivi richiesti	37
6.1.2	Preparazione del soffitto per l'installazione	37
6.1.3	Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio	40

7	**Installazione con montaggio su tubo**	**45**
7.1	Descrizione	45
7.1.1	Strumenti/materiali richiesti	46
7.1.2	Preparazione del soffitto per l'installazione	46
7.1.3	Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio	49
8	**Preparazione del cablaggio**	**53**
8.1	Alimentazione	53
8.2	Collegamento dell'alimentazione	54
8.2.1	Collegamento dell'alimentazione alle telecamere per interno	54
8.3	Collegamento Ethernet (modelli IP)	55
9	**Collegamenti allarmi e relè**	**57**
9.1	Ingresso allarme	57
9.2	Collegamento degli allarmi (ingressi da 1 a 2)	58
9.2.1	Collegamento di un allarme Normalmente aperto	58
9.2.2	Collegamento di un allarme Normalmente chiuso	59
9.3	Uscite allarme	60
9.3.1	Collegamento di un'uscita collettore aperto	60
10	**Guida introduttiva**	**61**
10.1	Accensione	61
11	**Utilizzo di AutoDome Junior HD**	**62**
11.1	Panoramica delle funzionalità	63
11.2	Requisiti di sistema	64
11.3	Collegamento di AutoDome Junior HD al PC	65
11.4	Configurazione della telecamera AutoDome Junior HD	66
11.4.1	Modifica delle impostazioni di rete	67
11.5	Pagina iniziale	70
11.5.1	Inserimento di un comando di controllo della tastiera	75
11.6	Salvataggio delle istantanee	77
11.7	Registrazione di sequenze video	78
11.8	Carico del processore	79
11.9	Pagina REGISTRAZIONI	79

12	**Configurazione dell'unità AutoDome Junior HD**	**82**
12.1	Modalità Base: Accesso al dispositivo	83
12.2	Modalità Base: Data/ora	85
12.3	Modalità Base: Rete	86
12.4	Modalità Base: Codificatore	87
12.5	Modalità Base: Audio	88
12.6	Modalità Base: Registrazione	89
12.7	Modalità Base: Panoramica sistema	89
13	**Numeri associati ai comandi della tastiera**	**90**
14	**Manutenzione preventiva**	**91**
15	**Risoluzione dei problemi**	**92**
15.1	Funzionamento e controllo della telecamera AutoDome Junior	93
16	**Aggiornamenti firmware BVIP**	**94**
16.1	Aggiornamento della telecamera AutoDome Junior IP o HD	94
16.2	Inizio del processo di aggiornamento del firmware	95
	Indice	**96**

1 Sicurezza

1.1 Istruzioni importanti per la sicurezza

Leggere, seguire e conservare per riferimento futuro le istruzioni sulla sicurezza seguenti. Seguire tutte le avvertenze riportate sull'unità e nelle istruzioni operative prima di utilizzare l'unità.

1. **Pulizia -** Scollegare l'unità dalla presa prima di eseguire le operazioni di pulizia. Attenersi a tutte le istruzioni fornite con l'unità. In genere per la pulizia è sufficiente un panno asciutto, tuttavia è possibile utilizzare anche un panno leggermente inumidito e privo di lanugine o una pelle di daino. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.
2. **Fonti di calore** - Non installare l'unità in prossimità di fonti di calore come radiatori, termoconvettori, fornelli o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che producono calore.
3. **Ventilazione** - Per prevenire il surriscaldamento e garantire un funzionamento affidabile, l'alloggiamento dell'unità è dotato di aperture. Non ostruire o coprire tali aperture. Non inserire l'unità in un involucro privo della necessaria ventilazione o senza seguire le istruzioni del produttore.
4. **Acqua -** Non utilizzare l'unità in prossimità d'acqua, ad esempio vicino a una vasca, una bacinella, un lavandino, un cesto della biancheria, in uno scantinato umido, presso una piscina o in una qualsiasi area classificata come ambiente umido. Per ridurre il rischio d'incendio o scosse elettriche, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.
5. **Introduzione di oggetti e liquidi** - Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nell'unità attraverso le aperture, poiché possono entrare in contatto con punti di tensione pericolosi o causare il cortocircuito dei componenti, con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di qualunque tipo sull'unità. Non poggiare sull'unità recipienti, quali vasi o tazze, contenenti liquidi.

6. **Fulmini -** Per una maggiore protezione durante i temporali o quando l'unità viene lasciata incustodita o inutilizzata per lunghi periodi di tempo, scollegare l'unità dalla presa a muro ed il sistema via cavo. Ciò consente di prevenire eventuali danni dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.
7. **Regolazione dei comandi** - Regolare solo i comandi specificati nelle istruzioni operative. Una regolazione errata di altri comandi può causare danni all'unità. L'uso di comandi o regolazioni oppure lo svolgimento di procedure in modo diverso da quanto specificato, può causare un'esposizione pericolosa a radiazioni.
8. **Sovraccarico -** Non sovraccaricare le prese e le prolunghe, onde evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
9. **Alimentazione principale** - Le unità dotate o sprovviste di interruttori ON/OFF vengono alimentate quando si inserisce il cavo nella presa di alimentazione. Tuttavia sono in funzione solo quando l'interruttore ON/OFF si trova nella posizione ON. Il cavo di alimentazione è il dispositivo principale di scollegamento per disattivare tutte le unità.
10. **Fonti di alimentazione** - Alimentare l'unità solo tramite l'alimentazione indicata nei dati di etichetta. Prima di procedere, accertarsi di scollegare l'alimentazione dal cavo che si sta collegando all'unità.
    - Per le unità funzionanti con alimentazione a batteria, consultare le istruzioni operative.
    - Per le unità funzionanti con alimentazione da fonte esterna, utilizzare esclusivamente gli alimentatori consigliati o approvati.
    - Per le unità con alimentazione a corrente limitata, è necessario che l'alimentatore sia conforme alla normativa *EN60950*. Sostituzioni improprie possono danneggiare l'unità o causare incendi o scosse elettriche.

- Per le unità a 24 VAC, l'alimentatore VG4-A-PSUxx deve essere conforme alla normativa EN 50130-4. Gli abbassamenti e le brevi interruzioni della tensione di alimentazione principale e la tensione applicata all'ingresso di alimentazione dell'unità non devono superare +/- 10% o 21,6-26,4 VAC. I cavi di alimentazione devono essere conformi alle normative locali in materia di sistemi elettrici (livelli di alimentazione di Classe 2). Non effettuare la messa a terra dell'alimentazione in corrispondenza della morsettiera o dei terminali di alimentazione dell'unità.
- Se non si è certi del tipo di alimentatore da utilizzare, contattare il proprio rivenditore o l'azienda elettrica locale.

11. **Interventi tecnici -** Non tentare di riparare l'unità personalmente. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose ed altri rischi. Richiedere sempre l'intervento di personale tecnico qualificato per eventuali riparazioni.
12. **Danni che richiedono l'intervento di tecnici** - Scollegare l'unità dalla presa a muro e rivolgersi a personale tecnico qualificato quando l'apparecchiatura viene danneggiata, ad esempio:
    - danni al cavo di alimentazione o alla spina
    - esposizione ad umidità, acqua e/o intemperie (pioggia, neve, ecc.)
    - caduta di liquidi all'interno o sopra l'unità
    - caduta di oggetti all'interno dell'unità
    - caduta dell'unità o danni al cabinet
    - modifica delle prestazioni dell'unità
    - errato funzionamento dell'unità durante l'esecuzione delle istruzioni operative
13. **Pezzi di ricambio** - Assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato pezzi di ricambio specificati dal produttore o aventi le stesse caratteristiche di quelli originali. Le sostituzioni improprie possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.

14. **Controlli di sicurezza -** Al termine dell'intervento di manutenzione o riparazione dell'unità, è necessario effettuare dei controlli relativi alla sicurezza per accertare il corretto funzionamento dell'unità.
15. **Installazione -** Installare l'unità in conformità con le istruzioni del produttore e con le normative locali vigenti.
16. **Componenti ausiliari o modifiche -** Utilizzare esclusivamente componenti ausiliari/accessori specificati dal produttore. Eventuali modifiche all'apparecchiatura non espressamente approvate da Bosch potrebbero invalidare la garanzia o, in caso di accordo di autorizzazione, il diritto dell'utente all'uso dell'unità.

1.2 Norme di sicurezza

PERICOLO!
Questo simbolo indica una situazione di pericolo imminente, ad esempio "Tensione pericolosa" all'interno del prodotto. La mancata osservanza di quanto indicato in questo simbolo può causare scosse elettriche, gravi lesioni fisiche o danni letali.

AVVERTIMENTO!
Indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza di quanto indicato in questo simbolo potrebbe causare lesioni di lieve o media entità. Segnala all'utente importanti istruzioni allegate al prodotto.

ATTENZIONE!
Indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza di quanto indicato in questo simbolo potrebbe causare danni a cose o danneggiare l'unità.

NOTA!
Questo simbolo segnala informazioni o una linea di condotta aziendale correlata in modo diretto o indiretto alla sicurezza personale o alla protezione di aree specifiche.

1.3 Informazioni importanti

Accessori - Non collocare questa unità su un sostegno, un cavalletto, una staffa o una mensola instabile; l'unità potrebbe cadere danneggiandosi e/o causando gravi infortuni alle persone circostanti. Utilizzare solo carrelli, supporti, cavalletti, mensole o tavoli specificati dal produttore. Se si utilizza un carrello, prestare molta attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio sul carrello per il ribaltamento ed eventuali danni alle persone. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento dell'unità e del carrello. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore.

Interruttore di alimentazione unipolare - Incorporare un interruttore di alimentazione unipolare, con separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo, nell'impianto elettrico dell'edificio. Se è necessario aprire l'alloggiamento per eventuali interventi tecnici e/o altre attività, utilizzare l'interruttore unipolare come dispositivo di scollegamento principale per spegnere l'unità.

Messa a terra della telecamera - Quando si esegue il montaggio della telecamera in ambienti potenzialmente umidi, accertarsi che il sistema sia collegato a terra tramite l'alloggiamento in metallo dell'unità (vedere la sezione Collegamento dell'alimentazione).

Segnale telecamera - Proteggere il cavo con una protezione primaria se il segnale della telecamera supera i 42 metri, in conformità con *NEC800 (CEC Sezione 60)*.

Messa a terra del cavo coassiale:

- Se all'unità è collegato un sistema via cavo esterno, accertarsi che sia dotata di messa a terra.
- Collegare l'apparecchiatura esterna agli ingressi dell'unità solo dopo aver collegato correttamente la spina di messa a terra alla relativa presa o il terminale di messa a terra ad una sorgente di terra.

– Prima di scollegare la spina o il terminale di messa a terra, scollegare i connettori di ingresso dell'unità dall'apparecchiatura esterna.
– Quando si collega un dispositivo per ambienti esterni all'unità, attenersi alle precauzioni di sicurezza, ad esempio sulla messa a terra.

Solo per i modelli USA - la *sezione 810* del *National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70* fornisce informazioni relative ad un'adeguata messa a terra della struttura di montaggio e di supporto, alla messa a terra del cavo coassiale ad un dispersore, alle dimensioni dei conduttori di messa a terra, all'ubicazione del dispersore, al collegamento ed ai requisiti degli elettrodi di messa a terra.

Questo prodotto Bosch è stato sviluppato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità riciclabili e riutilizzabili. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettroniche ed elettriche non più utilizzabili devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Normalmente esistono impianti di raccolta differenziata per prodotti elettronici ed elettrici non più utilizzati. Smaltire queste unità in un impianto di riciclaggio compatibile con l'ambiente, in conformità alla *Direttiva Europea 2002/96/EC*.

Dichiarazione ambientale - Bosch tiene in particolare considerazione gli aspetti legati all'inquinamento ambientale. Questa unità è stata progettata nel massimo rispetto dell'ambiente.

Dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche - Osservare le precauzioni CMOS/MOSFET per evitare scariche elettrostatiche.

NOTA: è necessario indossare fascette da polso dotate di messa a terra ed attenersi alle precauzioni di sicurezza ESD appropriate quando si manipolano le schede dei circuiti stampati sensibili alle scariche elettrostatiche.

Classificazione fusibili - Per proteggere il dispositivo, la protezione del circuito di diramazione deve essere dotato di una classificazione fusibili massima di 16 A, in conformità con la normativa *NEC800 (CEC Sezione 60)*.

Messa a terra e polarizzazione - L'unità potrebbe essere dotata di una spina per corrente alternata polarizzata (spina con una lamella piatta più larga dell'altra). Tale caratteristica di sicurezza consente l'inserimento della spina nella presa in un solo verso. Se non fosse possibile inserirla completamente, rivolgersi ad un elettricista certificato per sostituire la presa obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina. In alternativa, è possibile dotare l'unità di una spina a tre poli (il terzo spinotto è per la messa a terra). Tale caratteristica di sicurezza consente l'inserimento della spina solo in una presa elettrica con messa a terra. Se non fosse possibile inserire la spina nella presa, rivolgersi ad un elettricista certificato per sostituire la presa obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina.

Segnali esterni - L'installazione di segnali esterni, soprattutto relativi alla distanza dai conduttori di alimentazione e di illuminazione e alla protezione transitoria, deve essere conforme a *NEC725* e *NEC800 (Norma CEC 16-224* e *Sezione CEC 60)*.

Spostamento - Scollegare l'alimentazione prima di spostare l'unità. L'unità deve essere spostata con la massima cautela.

PoE (solo modelli per interno) - Non fornire mai l'alimentazione tramite la connessione Ethernet (PoE) quando viene già fornita tramite il connettore nemmeno ad un modello per esterno.

Apparecchiature collegate in modo permanente - Utilizzare un dispositivo di disconnessione facilmente accessibile nel cablaggio dell'edificio.

Apparecchiature collegabili - Installare l'uscita vicino all'apparecchiatura in modo che sia facilmente accessibile.

Scollegamento alimentazione - L'alimentazione viene fornita alle unità ogni volta che il cavo viene collegato alla fonte di alimentazione. Il cavo di alimentazione è il dispositivo principale di scollegamento per tutte le unità.

Linee elettriche - Non collocare la telecamera in prossimità di linee elettriche sospese, circuiti di alimentazione, luci elettriche oppure in luoghi in cui potrebbe entrare in contatto con tali linee, circuiti o luci.

SELV

Tutte le porte di ingresso/uscita sono circuiti SELV (Safety Extra Low Voltage). I circuiti SELV devono essere collegati solo ad altri circuiti SELV.

Poiché i circuiti ISDN sono considerati come circuiti di tensione rete telefonica, non collegare il circuito SELV a circuiti di tensione rete telefonica (TNV).

Perdita di segnale video - La perdita del segnale video è una caratteristica delle registrazioni video digitali, per cui Bosch Security Systems non è responsabile di eventuali danni dovuti alla mancanza di informazioni video. Per ridurre il rischio di perdita di informazioni digitali, Bosch Security Systems consiglia di utilizzare sistemi di registrazione multipli ridondanti ed una procedura di backup di tutte le informazioni analogiche e digitali.

NOTA! Questo è un prodotto di Classe A. Il prodotto, utilizzato in un ambiente domestico, può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà adottare i provvedimenti necessari per porvi rimedio.

INFORMAZIONI FCC E ICES

(solo per i modelli U.S.A. e Canada)

Questo dispositivo è conforme a quanto disposto dalla *parte 15* delle *norme FCC*. L'utilizzo è soggetto alle seguenti condizioni:

– il dispositivo non deve causare interferenze dannose
– il dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare alterazioni del funzionamento.

Note

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe A, secondo le specifiche della parte 15 delle normative FCC e ICES-003 (Industry Canada). Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in applicazioni commerciali. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata in conformità al manuale utente, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso di questa apparecchiatura in una zona residenziale può provocare interferenze dannose. In tal caso, l'utente dovrà porvi rimedio a proprie spese.

Non è consentito apportare modifiche all'unità, anche se involontarie, non approvate in modo esplicito dall'ente responsabile della conformità. Tali modifiche possono annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura. Se necessario, l'utente dovrà richiedere l'assistenza del rivenditore o di un tecnico radiotelevisivo qualificato.

L'utente può consultare il seguente opuscolo pubblicato dalla Commissione federale delle comunicazioni: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems (Come identificare e risolvere i problemi d'interferenza radio/TV). Questo libretto è disponibile presso U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, N. 004-000-00345-4.

Esclusione di responsabilità

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") non ha collaudato le prestazioni o l'affidabilità degli aspetti relativi alla sicurezza o alla segnalazione di questo prodotto. UL ha collaudato solo i rischi di incendio, urto e/o incidente, come stabilito dai propri *Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL/IEC 60950-1*. La certificazione UL non riguarda le prestazioni o l'affidabilità degli aspetti relativi alla sicurezza o alla segnalazione di questo prodotto.

UL NON EMETTE ALCUNA GARANZIA O CERTIFICAZIONE RIGUARDANTE LE PRESTAZIONI O L'AFFIDABILITÀ DEGLI ASPETTI RELATIVI ALLA SICUREZZA O ALLA SEGNALAZIONE DI QUESTO PRODOTTO.

Copyright

Questa guida dell'utente è proprietà intellettuale di Bosch Security Systems ed è protetta da copyright.

Tutti i diritti riservati.

Marchi

Tutti i nomi dei prodotti hardware e software utilizzati nel presente documento sono marchi registrati e devono essere trattati come tali.

NOTA!

Questa guida dell'utente è stata redatta con estrema attenzione e le informazioni in essa contenute sono state verificate scrupolosamente. Al momento della stampa, il testo risulta completo e corretto. Come conseguenza dei continui aggiornamenti dei prodotti, il contenuto della guida dell'utente è soggetto a modifica senza alcun preavviso. Bosch Security Systems declina ogni responsabilità per danni, diretti o indiretti, derivanti da errori, incompletezza o discrepanze tra la guida dell'utente ed il prodotto descritto.

1.4 Servizio e assistenza clienti

Nel caso in cui sia necessario riparare l'unità, contattare il centro di assistenza Bosch Security Systems più vicino per richiedere l'autorizzazione al reso e le istruzioni per la spedizione.

Centri di assistenza

Stati Uniti

Centro riparazioni

Telefono: 800-566-2283

Fax: 800-366-1329

E-mail: repair@us.bosch.com

Servizio clienti

Telefono: 888-289-0096

Fax: 585-223-9180

e-mail: security.sales@us.bosch.com

Assistenza tecnica

Telefono: 800-326-1450

Fax: 585-223-3508 o 717-735-6560

E-mail: technical.support@us.bosch.com

Canada

Telefono: 514-738-2434

Fax: 514-738-8480

Europa, Medio Oriente, Africa

Centro riparazioni

Telefono: 31 (0) 76-5721500

Fax: 31 (0) 76-5721413

E-mail: RMADesk.STService@nl.bosch.com

Asia

Centro riparazioni

Telefono: 65 63522776

Fax: 65 63521776

E-mail: rmahelpdesk@sg.bosch.com

Garanzia e informazioni aggiuntive

Per ulteriori informazioni e domande sulla garanzia, rivolgersi al rappresentante Bosch Security Systems o visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.boschsecuritysystems.com

2 Disimballaggio

Disimballare e maneggiare l'apparecchiatura con cautela. Se un articolo ha subito danni durante il trasporto, segnalare immediatamente il problema al corriere. Verificare che siano presenti tutti i componenti indicati nell'elenco. Se uno dei componenti risultasse mancante, contattare il rappresentante di vendita o l'assistenza clienti di Bosch Security Systems.
La scatola d'imballaggio originale è il contenitore più sicuro per il trasporto dell'unità e deve essere riutilizzata in caso di restituzione della stessa all'assistenza. Conservarla per eventuali usi successivi.

2.1 Elenco dei componenti

AutoDome Junior HD include i seguenti componenti:

- Una (1) Dome PTZ (telecamera dome)
- Un (1) cavo ingresso/uscita allarme a 4 fili
- Un (1) cavo di alimentazione per telecamera a 2 fili, fili rosso e nero
- Una (1) piastra di montaggio
- Un (1) manuale utente

2.2 Regole per la sicurezza

Per garantire la sicurezza, vengono riportati i seguenti avvertimenti:

- L'installazione e la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite da personale tecnico specializzato.
- Collegare il dispositivo ad una fonte di alimentazione corrispondente alle indicazioni riportate sull'etichetta.
- Utilizzare esclusivamente componenti ausiliari/accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua (solo modelli per interno).
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di sostanze infiammabili.
- Non lasciare che il dispositivo venga utilizzato da bambini o personale non autorizzato.
- Non ostruire le aperture di ventilazione.
- Conservare il presente manuale per riferimento futuro.

3 Descrizione

AutoDome Junior è parte integrante di qualsiasi sistema di sorveglianza/sicurezza in edifici di grandi dimensioni. Utilizzando più controller per tastiera e più telecamere dome, è possibile monitorare luoghi di qualsiasi estensione. Funzioni di controllo remoto di impianti con architettura estensibile e flessibile per una varietà di dispositivi di commutazione esterni, come ad esempio multiplexer e DVR (vedere la figura seguente).

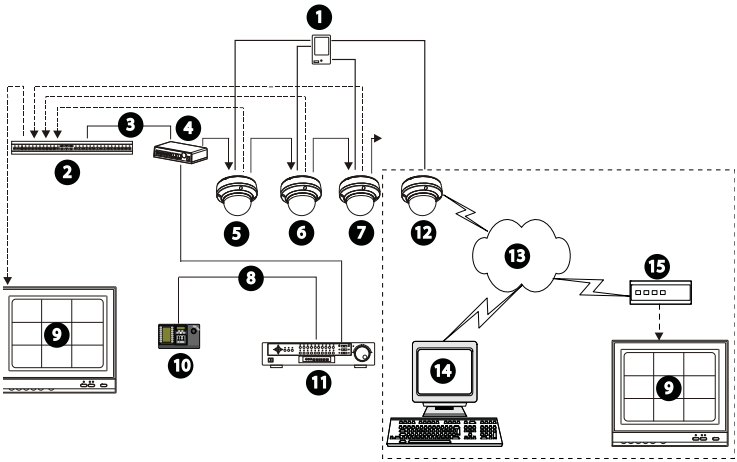


Immagine 3.1 Configurazione del sistema

1	Ingresso allarme (sensore)		12	AutoDome Junior IP o HD
2	Multiplexer		13	Rete
3	Cavo RS-485		14	Computer
4	Scatola di giunzione		15	Codificatore/Decodificatore
5	AutoDome Junior			
6	AutoDome Junior			
7	AutoDome Junior			
8	Cavo RS-485			
9	Monitor			
10	Tastiera			
11	DVR			

Per conoscere i requisiti di infrastruttura e software per l'installazione di AutoDome Junior IP o HD, fare riferimento alla *Sezione 11 Utilizzo di AutoDome Junior HD, Pagina 62*.
L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato e in conformità con le norme elettriche americane (National Electrical Code) o con le normative locali vigenti.

NOTA!
Per la conformità con i requisiti della normativa EMC, è richiesto un condotto con messa a terra.

4 Installazione con montaggio su superficie

4.1 Descrizione

In questo capitolo sono descritte le procedure di installazione del sistema AutoDome Junior su una superficie solida. È possibile installare AutoDome Junior anche su parete (*Sezione 5 Installazione con staffa a parete, Pagina 29*), a incasso (*Sezione 6 Installazione con montaggio a incasso, Pagina 36*) e su un tubo (*Sezione 7 Installazione con montaggio su tubo, Pagina 45*). Per le istruzioni specifiche sul montaggio dell'unità, vedere il manuale in dotazione con l'apposito accessorio di montaggio.

NOTA!

I sensori immagine delle telecamere di moderna concezione sono estremamente sensibili e richiedono attenzioni particolari per mantenerne inalterate le prestazioni e la durata nel tempo. Per ottenere risultati ottimali con la telecamera, seguire le indicazioni.

- Non esporre alla luce diretta del sole o a fasci luminosi di forte intensità in condizioni operative e di riposo.
- Evitare di inquadrare luci intense nel campo visivo della telecamera. Le sorgenti luminose di forte intensità causano l'effetto "alone", visibile in forma di linee bianche sopra e sotto le zone di massima luce. L'esposizione prolungata a luci intense può causare il deterioramento dei filtri colore del sensore. Questo problema si manifesta sotto forma di macchie colorate nell'immagine e costituisce un danno irreversibile.

4.1.1 Strumenti aggiuntivi richiesti

- Cacciaviti a taglio appropriati
- Cacciavite Phillips n. 2
- Strumento specifico per praticare fori nel muro a secco o nel pannello del soffitto (se applicabile)
- 10 cm x 10 cm Scatola di giunzione con fori di montaggio da 90 mm (installazione interna)
- Quattro (4) viti a testa orientabile M4 o n. 10 di una lunghezza appropriata per avvitare a una profondità sufficiente nella superficie (installazione esterna)
- Una (1) messa a terra
- Chiave Torx T-10
- Per un'installazione esterna, è necessario l'adattatore per installazione su superficie VEZ-A2-JW o VEZ-A2-JC
- Per un'installazione esterna, è necessaria la telecamera per esterno AutoDome Junior

4.1.2 Preparazione del montaggio su superficie per un'installazione interna

Le seguenti istruzioni spiegano nei dettagli le procedure necessarie per preparare la superficie e per il montaggio su superficie.

1. Stabilire una postazione sicura per la dome da montare su superficie.

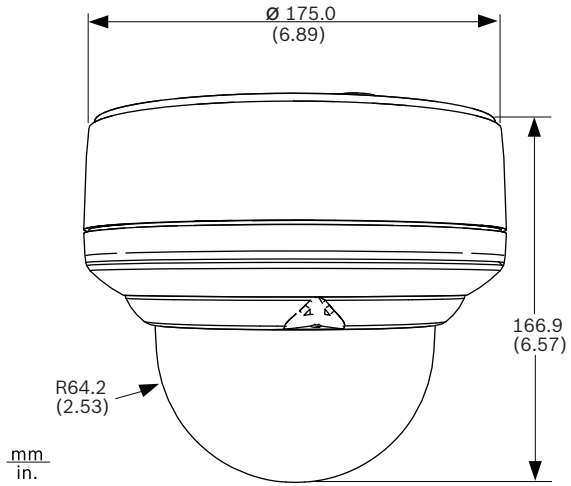


Immagine 4.1 Dimensioni del montaggio su superficie per interno

2. Installare una scatola di giunzione quadrata in metallo o una scatola ad incasso da 10 cm (4") (non in dotazione). Accertarsi che la scatola di giunzione e le viti di montaggio possano sopportare un carico massimo di 11,33 Kg (25 libbre).

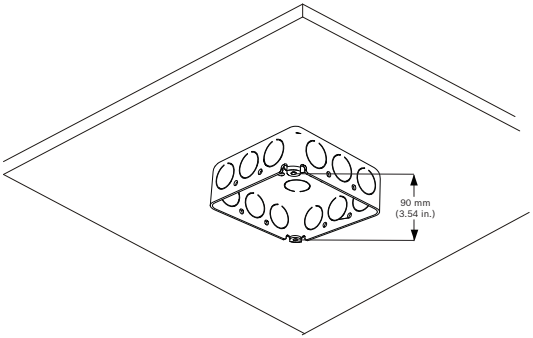


Immagine 4.2 Installazione della scatola di giunzione non fornita

3. Fissare la piastra di montaggio alla scatola di giunzione con l'attrezzatura fornita dall'utente (vedere *Figura 4.3*).

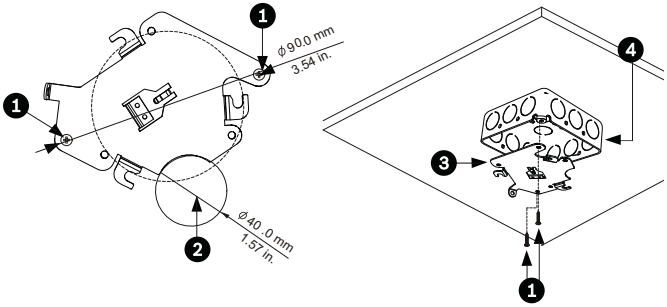


Immagine 4.3 Installazione della piastra di montaggio

1	Fori della scatola di giunzione
2	Foro del cavo (massimo 40 mm); forma semicircolare
3	Piastra di montaggio
4	Scatola di giunzione

4. Passare alla *Sezione 4.1.3 Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio, Pagina 25*, per continuare l'installazione.

4.1.3 Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio

Per installare la telecamera sulla piastra di montaggio per una superficie o un controsoffitto, attenersi alla seguente procedura (alcuni passaggi contengono informazioni aggiuntive per le installazioni esterne):

1. Far passare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare (fare riferimento a n. 2 *Figura 4.3*).
2. Collegare il cavo della messa a terra dall'unità alla scatola di giunzione.
3. Collegare la messa a terra, fornita dall'utente, alla scatola di giunzione.
4. Collegare i connettori di accoppiamento con fili volanti al cablaggio fornito dall'utente (vedere *Sezione 8 Preparazione del cablaggio, Pagina 53* per informazioni sul cablaggio).
5. Sbloccare la vite unica di bloccaggio sulla base dell'unità usando una chiave maschio esagonale fornita dall'utente.

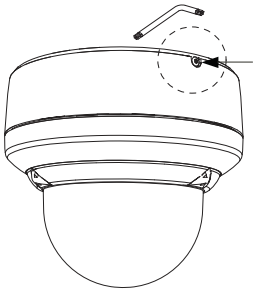


Immagine 4.4 Sblocco della vite di bloccaggio

6. Inserire i connettori della telecamera corrispondenti nei connettori di accoppiamento sul soffitto.

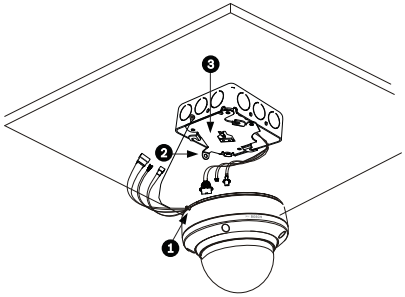


Immagine 4.5 Collegamento dei cavi

1	Vite di bloccaggio
2	Linguetta verticale
3	Piastra di montaggio

7. Allineare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare.
8. Fissare la telecamera alla piastra di montaggio, inserendo la linguetta verticale sulla piastra (elemento 1, di seguito) nella fessura incassata in cima alla dome della telecamera (elemento 3) a destra della vite di bloccaggio (elemento 2).

   Nota: non allentare i tre pulsanti in ottone (elemento 4). I pulsanti di ottone fissano le linguette scanalate (elemento 5) sulla piastra di montaggio.

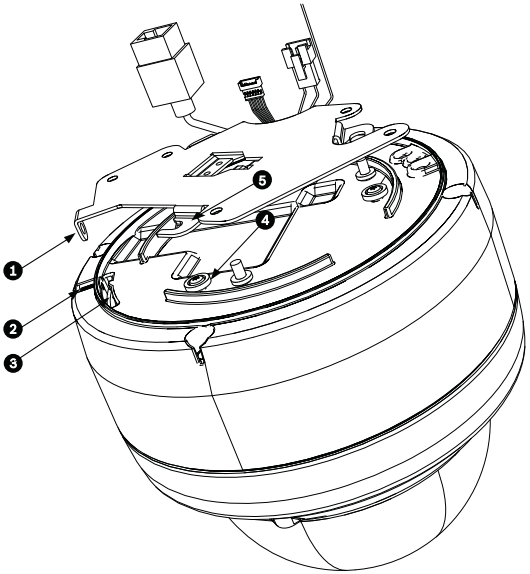


Immagine 4.6 Dettaglio dell'allineamento linguetta/fessura

1	Linguetta verticale (sulla piastra di montaggio)
2	Vite di bloccaggio
3	Fessura incassata (sull'alloggiamento della dome)
4	Pulsante in ottone (in totale tre sull'alloggiamento)
5	Linguetta scanalata (in totale tre sulla piastra di montaggio)

9. Ruotare la telecamera di circa 15 gradi in senso orario per bloccarla saldamente in posizione, come mostrato nell'illustrazione di seguito.

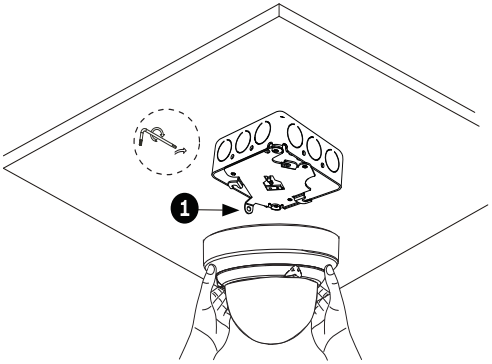


Immagine 4.7 Fissaggio della dome alla piastra di montaggio

1	Linguetta verticale

10. Fissare la vite di bloccaggio mediante la chiave di bloccaggio Torx (T-10) fornita dall'utente.

5 Installazione con staffa a parete

5.1 Descrizione

In questo capitolo sono descritte in dettaglio le procedure di installazione del sistema AutoDome Junior su una parete. È possibile installare AutoDome Junior anche su una superficie (*Sezione 4 Installazione con montaggio su superficie, Pagina 21*), a incasso (*Sezione 6 Installazione con montaggio a incasso, Pagina 36*) e su un tubo (*Sezione 7 Installazione con montaggio su tubo, Pagina 45*). Per le istruzioni specifiche sul montaggio dell'unità, vedere il manuale in dotazione con l'apposito accessorio di montaggio.

NOTA!

I sensori immagine delle telecamere di moderna concezione sono estremamente sensibili e richiedono attenzioni particolari per mantenerne inalterate le prestazioni e la durata nel tempo. Per ottenere risultati ottimali con la telecamera, seguire le indicazioni.

- Non esporre alla luce diretta del sole o a fasci luminosi di forte intensità in condizioni operative e di riposo.
- Evitare di inquadrare luci intense nel campo visivo della telecamera. Le sorgenti luminose di forte intensità causano l'effetto "alone", visibile in forma di linee bianche sopra e sotto le zone di massima luce. L'esposizione prolungata a luci intense può causare il deterioramento dei filtri colore del sensore. Questo problema si manifesta sotto forma di macchie colorate nell'immagine e costituisce un danno irreversibile.

5.1.1 Strumenti aggiuntivi richiesti

- Cacciaviti a taglio appropriati
- Cacciavite Phillips n. 2
- Strumento specifico per praticare fori nel muro a secco o nel pannello del soffitto (se applicabile)
- Chiave Torx T-10
- Per un'installazione esterna, è necessaria la telecamera per esterno AutoDome Junior

5.1.2 Preparazione della staffa a parete per un'installazione interna

Utilizzare le seguenti istruzioni per il montaggio su una parete interna.

1. Stabilire una postazione sicura per la staffa a parete (fornita separatamente).

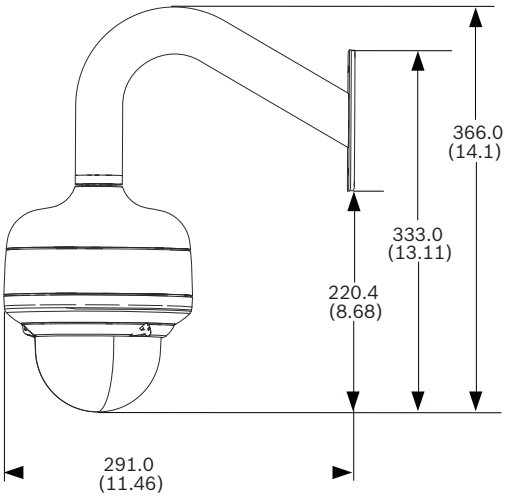


Immagine 5.1 Dimensioni installazione a parete

2. Fissare alla parete una singola scatola di giunzione ad incasso in metallo fornita dall'utente.

3. Fissare un condotto di metallo con messa a terra al morsetto della scatola di giunzione.

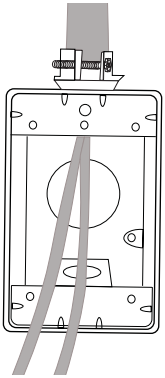


Immagine 5.2 Condotto in metallo

4. Far passare i cavi attraverso il condotto.
5. Far passare tutti i cavi dalla scatola di giunzione in metallo attraverso il braccio.
6. Fissare il cappuccio di montaggio al braccio.
7. Fissare il braccio alla scatola di giunzione ad incasso in metallo.

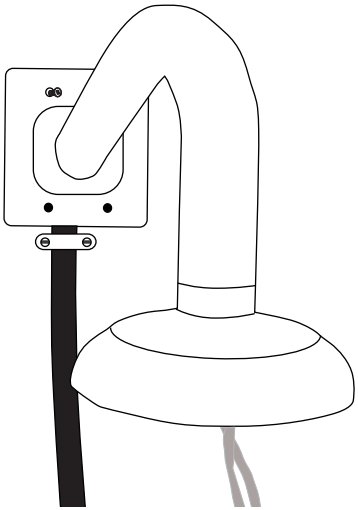


Immagine 5.3 Fissaggio alla scatola di giunzione ad incasso

8. Per il fissaggio, utilizzare le viti SEMS appropriate fornite dall'utente, dotate di rondelle di blocco integrate per passare attraverso la pittura e garantire la connessione elettrica a terra all'alloggiamento del braccio o al capocorda della messa a terra.

NOTA!
La scatola di giunzione in metallo e la superficie di montaggio devono poter sopportare un carico massimo di 11,33 Kg (25 libbre).

9. Passare alla *Sezione 5.1.3 Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio, Pagina 32*, per continuare l'installazione.

5.1.3 Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio

Per installare la telecamera sulla piastra di montaggio, attenersi alla seguente procedura:

1. Fissare la piastra di montaggio (in dotazione con la dome) al cappuccio di montaggio della dome con le tre (3) viti in dotazione.

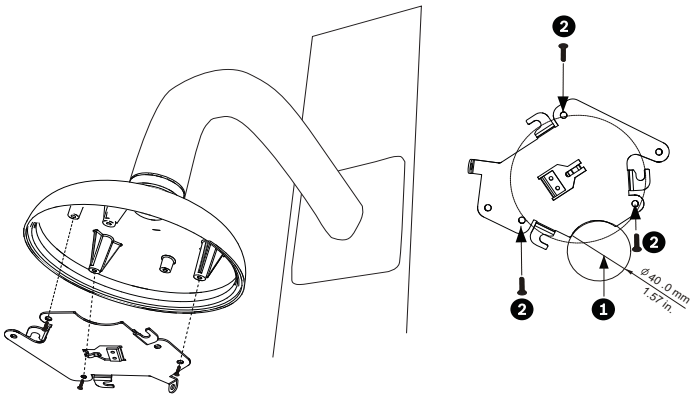


Immagine 5.4 Fissaggio della piastra di montaggio al cappuccio della dome

1	Foro del cavo (massimo 40 mm; forma semicircolare)
2	viti di montaggio per cappuccio della dome

2. Far passare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare (fare riferimento a n. 2 *Figura 5.4*).
3. Collegare il cavo della messa a terra dall'unità al cappuccio di montaggio.
4. Collegare la messa a terra, fornita dall'utente, alla scatola di giunzione.
5. Collegare i connettori di accoppiamento con fili volanti al cablaggio fornito dall'utente (vedere la *Sezione 8 Preparazione del cablaggio, Pagina 53* per informazioni sul cablaggio).
6. Sbloccare la vite unica di bloccaggio sulla base dell'unità usando una chiave maschio esagonale fornita dall'utente.

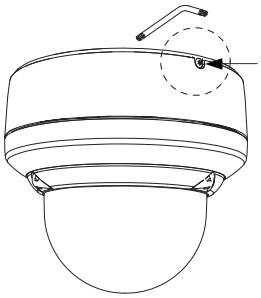


Immagine 5.5 Sblocco della vite di bloccaggio

7. Inserire i connettori della telecamera corrispondenti nei connettori di accoppiamento sul soffitto.

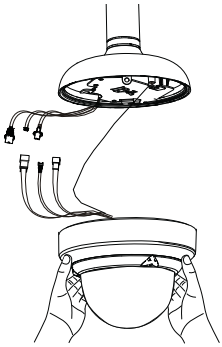


Immagine 5.6 Collegamento dei cavi

8. Allineare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare.
9. Fissare la telecamera alla piastra di montaggio, inserendo la linguetta verticale sulla piastra (elemento 1, di seguito) nella fessura incassata in cima alla dome della telecamera (elemento 3) a destra della vite di bloccaggio (elemento 2).

   Nota: non allentare i tre pulsanti in ottone (elemento 4). I pulsanti di ottone fissano le linguette scanalate (elemento 5) sulla piastra di montaggio.

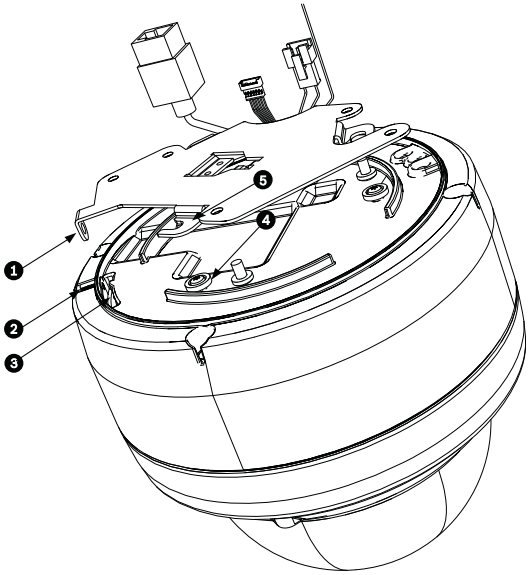


Immagine 5.7 Dettaglio dell'allineamento linguetta/fessura

1	Linguetta verticale (sulla piastra di montaggio)
2	Vite di bloccaggio
3	Fessura incassata (sull'alloggiamento della dome)
4	Pulsante in ottone (in totale tre sull'alloggiamento)
5	Linguetta scanalata (in totale tre sulla piastra di montaggio)

10. Ruotare la telecamera di circa 15 gradi in senso orario per bloccarla saldamente in posizione, come mostrato nell'illustrazione di seguito. Nota: non allentare i pulsanti di montaggio in ottone.

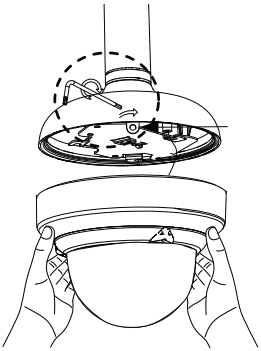


Immagine 5.8 Fissaggio della dome alla piastra di montaggio

11. Fissare la vite di bloccaggio mediante la chiave di bloccaggio Torx (T-10) fornita dall'utente.
12. Reinserire il cavo in eccesso nel tubo di montaggio.
13. Accertarsi che sia stata effettuata la messa a terra per l'alloggiamento.

6 Installazione con montaggio a incasso

6.1 Descrizione

In questo capitolo sono descritte in dettaglio le procedure di installazione di AutoDome Junior con montaggio a incasso.
È possibile installare AutoDome Junior anche su una superficie (*Sezione 4 Installazione con montaggio su superficie, Pagina 21*), una parete (*Sezione 5 Installazione con staffa a parete, Pagina 29*) e su un tubo (*Sezione 7 Installazione con montaggio su tubo, Pagina 45*). Per le istruzioni specifiche sul montaggio dell'unità, vedere il manuale in dotazione con l'apposito accessorio di montaggio.

NOTA!

I sensori immagine delle telecamere di moderna concezione sono estremamente sensibili e richiedono attenzioni particolari per mantenerne inalterate le prestazioni e la durata nel tempo. Per ottenere risultati ottimali con la telecamera, seguire le indicazioni.

- Non esporre alla luce diretta del sole o a fasci luminosi di forte intensità in condizioni operative e di riposo.
- Evitare di inquadrare luci intense nel campo visivo della telecamera. Le sorgenti luminose di forte intensità causano l'effetto "alone", visibile in forma di linee bianche sopra e sotto le zone di massima luce. L'esposizione prolungata a luci intense può causare il deterioramento dei filtri colore del sensore. Questo problema si manifesta sotto forma di macchie colorate nell'immagine e costituisce un danno irreversibile.

6.1.1 Strumenti aggiuntivi richiesti

- Cacciaviti a taglio appropriati
- Cacciavite Phillips n. 2
- Strumento specifico per praticare fori nel muro a secco o nel pannello del soffitto (se applicabile)
- 10 cm x 10 cm scatola di giunzione (opzionale)
- Chiave Torx T-10
- VJR-A3-SP, kit di supporto per il kit di montaggio VJR-A3-IC

6.1.2 Preparazione del soffitto per l'installazione

Per l'installazione con montaggio a incasso, attenersi alla seguente procedura:

1. Stabilire una postazione sicura per il gruppo montaggio a incasso (fornito separatamente).

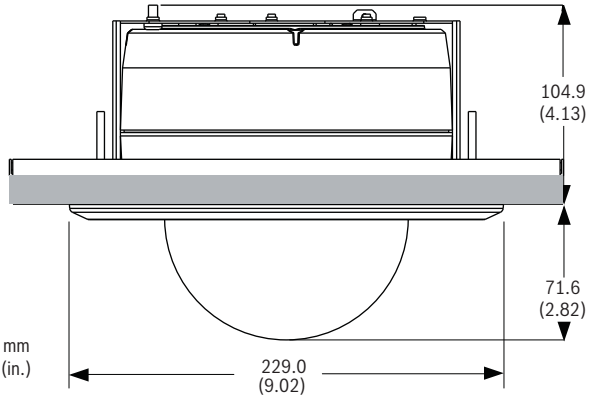
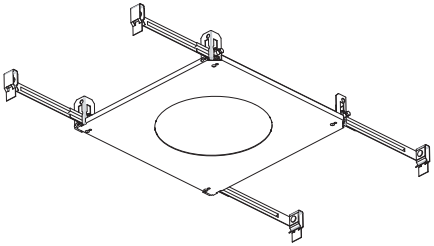


Immagine 6.1 Dimensioni installazione a incasso

2. Tagliare o trapanare un foro di 200 mm con una tolleranza di 2,2 mm (7,9" ± 1/8).

3. Opzionale: se si installa AutoDome Junior HD su un controsoffitto o su un'altra superficie che richiede un supporto aggiuntivo, si consiglia l'uso del kit di montaggio VJR-A3-SP (fornito separatamente).



4. Allineare i fori della piastra di montaggio (fornita con la dome) con la staffa di montaggio e fissare con le viti. Accertarsi che la forma semicircolare della piastra di montaggio e la forma semicircolare della staffa di montaggio siano allineate.

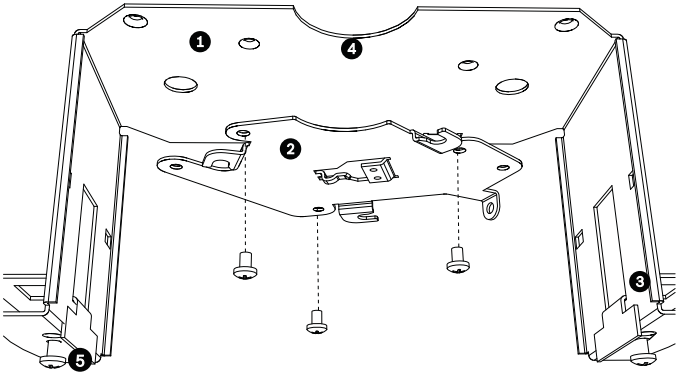


Immagine 6.2 Fissaggio della piastra di montaggio alla staffa di montaggio

1	Staffa di montaggio
2	Piastra di montaggio
3	Piastra di fissaggio
4	Forma semicircolare
5	Vite maschiante di fissaggio

5. Allentare le due viti maschianti di fissaggio (elemento 5 sopra) per consentire il movimento delle piastre di fissaggio.

6. Inserire la staffa di montaggio nel foro del soffitto. Far scorrere i morsetti verso l'esterno e verso il basso per fissare il soffitto/muro a secco tra i morsetti e la flangia della staffa. Il soffitto/muro a secco deve avere uno spessore massimo di 41,7 mm (1,64") e minimo di 12,7 mm (0,50").

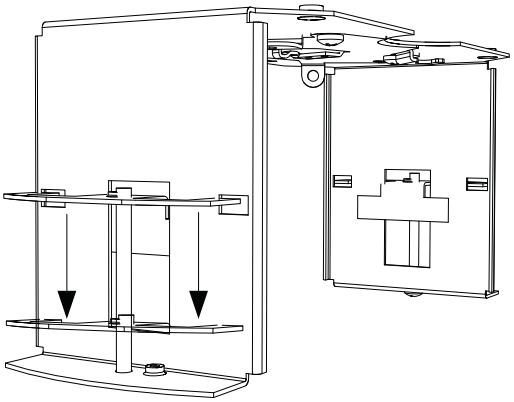


Immagine 6.3 Fissaggio del gruppo per montaggio a incasso al soffitto

7. Serrare entrambi i morsetti utilizzando le viti maschianti di fissaggio (installate sul gruppo) ed un cacciavite Phillips n. 2.

NOTA!
Una torsione eccessiva dei morsetti del soffitto può danneggiare gli stessi o il soffitto. Avvitare il morsetto solo fino a quando non viene a contatto con il soffitto e si avverte una certa resistenza. Se si utilizza un cacciavite elettrico, impostare il livello di potenza minimo.

NOTA!
Se è necessario installare la staffa di sostegno VJR-A3-SP, consultare la guida fornita con la staffa. Una volta installata la staffa, procedere con la sezione successiva.

6.1.3 Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio

Per installare la base su una superficie o un controsoffitto usando la piastra di montaggio in dotazione, attenersi alla seguente procedura:

1. Allentare la vite unica di bloccaggio sulla base dell'unità usando una chiave Torx T-10 fornita dall'utente.

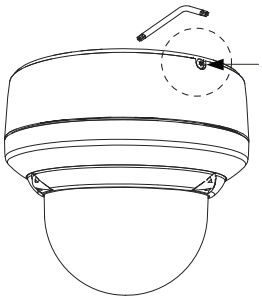


Immagine 6.4 Sblocco della vite di bloccaggio

ATTENZIONE!
È necessario far passare tutti i cavi per le applicazioni di installazione attraverso un condotto con messa a terra.

2. Rimuovere la vite dalla messa a terra (⏚) in cima alla staffa di montaggio.
3. Collegare un cavo di messa a terra fornito dall'utente al foro per la vite della messa a terra (⏚) sulla staffa di montaggio e fissarlo con la vite.
4. Collegare il cavo di messa a terra verde dall'unità al foro per la vite di messa a terra (⏚) sulla staffa di montaggio, utilizzando la rondella delle viti anticaduta applicata.
5. Far passare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare.
6. Collegare i connettori di accoppiamento (forniti con il kit accessori) con cavi volanti al cablaggio fornito dall'utente (vedere la *Sezione 8 Preparazione del cablaggio, Pagina 53* per informazioni sul cablaggio).

7. Inserire i connettori della telecamera corrispondenti nei connettori di accoppiamento sul soffitto.

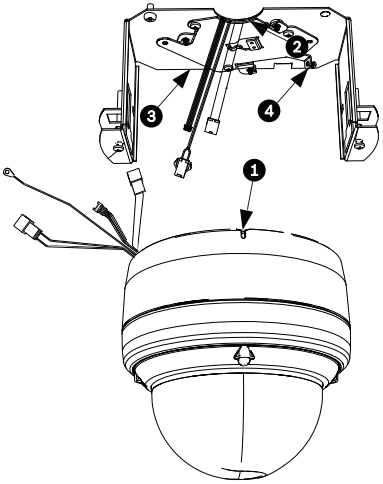


Immagine 6.5 Connettori corrispondenti

1	Vite di bloccaggio
2	Forma semicircolare
3	Piastra di montaggio
4	Linguetta verticale

8. Fissare la telecamera alla piastra di montaggio, inserendo la linguetta verticale sulla piastra (elemento 1, di seguito) nella fessura incassata in cima alla dome della telecamera (elemento 3) a destra della vite di bloccaggio (elemento 2).

   Nota: non allentare i tre pulsanti in ottone (elemento 4). I pulsanti di ottone fissano le linguette scanalate (elemento 5) sulla piastra di montaggio.

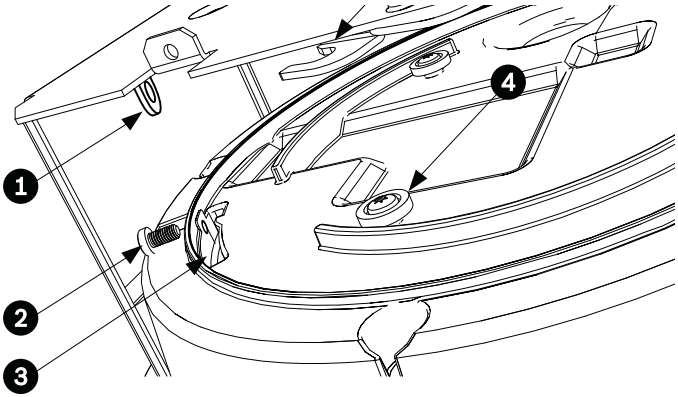


Immagine 6.6 Dettaglio dell'allineamento linguetta/fessura

1	Linguetta verticale (sulla piastra di montaggio)
2	Vite di bloccaggio
3	Fessura incassata (sull'alloggiamento della dome)
4	Pulsante in ottone (in totale tre sull'alloggiamento)
5	Linguetta scanalata (in totale tre sulla piastra di montaggio)

9. Ruotare la telecamera di circa 15 gradi in senso orario. Bloccarla saldamente in posizione, come mostrato nell'illustrazione di seguito.

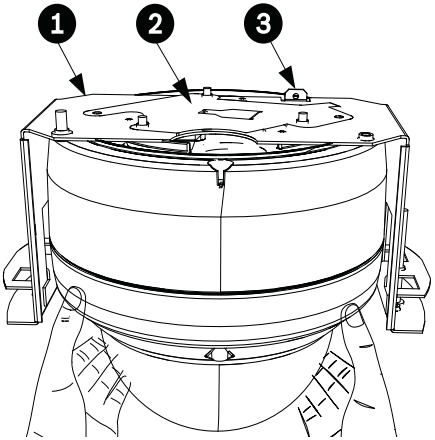


Immagine 6.7 Fissaggio della dome alla piastra di montaggio

1	Staffa di montaggio a incasso
2	Piastra di montaggio
3	Punto di attacco della staffa di montaggio

10. Accertarsi che l'unità sia centrata.

NOTA!

La staffa di montaggio a incasso viene fornita con un punto di attacco aggiuntivo di sicurezza. Per evitare eventuali lesioni, collegare un cavo di protezione da un punto di ancoraggio sopra il soffitto a tale punto di attacco.

11. Posizionare l'anello di chiusura per allineare i quattro punti di allineamento (elemento 1 di seguito) agli incassi dell'alloggiamento della telecamera (elemento 2) ed allineare le due viti di sicurezza ai fori centrali dei distanziatori (elemento 3) sui morsetti di bloccaggio. Nota: i due (2) set di linguette distanziatrici (elemento 4) sollevate su ogni lato dell'anello di chiusura si allineano con i morsetti di bloccaggio.

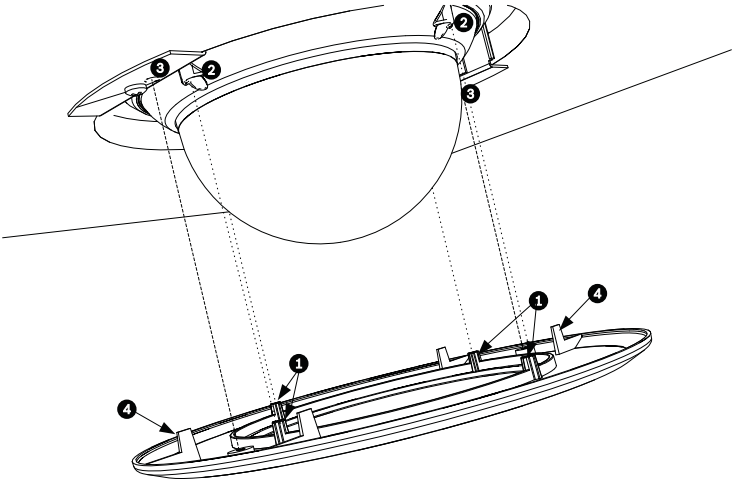


Immagine 6.8 Allineamento dell'anello di chiusura

1	Linguette di allineamento (quattro)
2	Allineare le linguette ai punti incassati sull'alloggiamento
3	Allineare le viti di bloccaggio a queste connessioni
4	Linguette distanziatrici (due)

12. Far scattare l'anello di chiusura in posizione. Accertarsi che l'unità sia fissata in modo saldo provando a girarla delicatamente. Nota: l'unità non deve girare.
13. Usare la chiave Torx T-10 in dotazione per fissare le due (2) viti di bloccaggio dell'anello di chiusura sulla staffa di montaggio.

7 Installazione con montaggio su tubo

7.1 Descrizione

In questo capitolo sono descritte in dettaglio le procedure di installazione del sistema AutoDome Junior su tubo. È possibile installare AutoDome Junior anche su una superficie (*Sezione 4 Installazione con montaggio su superficie, Pagina 21*), una parete (*Sezione 5 Installazione con staffa a parete, Pagina 29*) e a incasso (*Sezione 6 Installazione con montaggio a incasso, Pagina 36*). Per le istruzioni specifiche sul montaggio dell'unità, vedere il manuale in dotazione con l'apposito accessorio di montaggio.

NOTA!

I sensori immagine delle telecamere di moderna concezione sono estremamente sensibili e richiedono attenzioni particolari per mantenerne inalterate le prestazioni e la durata nel tempo. Per ottenere risultati ottimali con la telecamera, seguire le indicazioni.

- Non esporre alla luce diretta del sole o a fasci luminosi di forte intensità in condizioni operative e di riposo.
- Evitare di inquadrare luci intense nel campo visivo della telecamera. Le sorgenti luminose di forte intensità causano l'effetto "alone", visibile in forma di linee bianche sopra e sotto le zone di massima luce. L'esposizione prolungata a luci intense può causare il deterioramento dei filtri colore del sensore. Questo problema si manifesta sotto forma di macchie colorate nell'immagine e costituisce un danno irreversibile.

7.1.1 Strumenti/materiali richiesti

- Cacciaviti a taglio appropriati
- Cacciavite Phillips n. 2
- Strumento specifico per praticare fori nel muro a secco o nel pannello del soffitto (se applicabile)
- Capocorda della messa a terra (solo per ambienti esterni)
- Chiave Torx T-10
- Per un'installazione esterna, è necessaria la telecamera AutoDome Junior

7.1.2 Preparazione del soffitto per l'installazione

Le seguenti istruzioni spiegano nei dettagli le procedure necessarie per preparare la superficie e per l'installazione su tubo. Alcuni passaggi contengono informazioni aggiuntive per installazioni esterne (valide solo per i modelli AutoDome Junior ed AutoDome Junior IP).

1. Stabilire una postazione solida sicura per la staffa per tubo da soffitto (fornita separatamente).

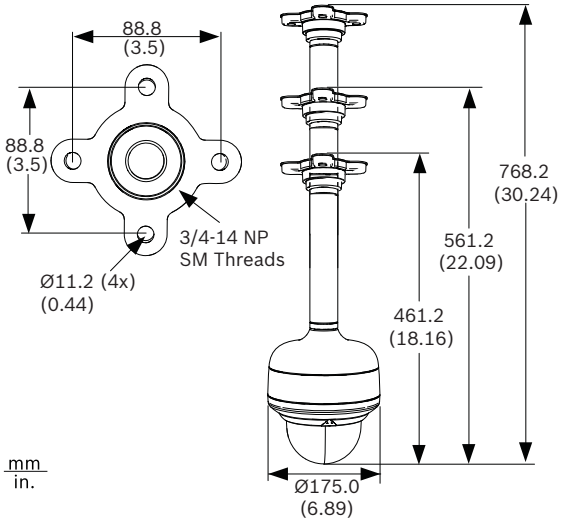


Immagine 7.1 Dimensioni installazione su tubo

2. Utilizzare i quattro (4) fori sulla flangia come modello per contrassegnare la posizione in cui praticare i fori per fissare la staffa.

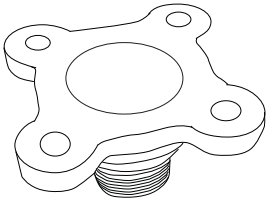


Immagine 7.2 Fori sulla flangia per il contrassegno

3. Trapanare i quattro (4) fori nella posizione di installazione, le viti non sono in dotazione, utilizzare una lunghezza di avvitamento minima di 10 mm.

ATTENZIONE!
È necessario far passare tutti i cavi per le applicazioni di installazione attraverso un condotto con messa a terra.

4. Trapanare un quinto foro (massimo 20 mm) al centro del modello di quattro fori usato per montare la flangia. Usare il quinto foro per inserire i cavi attraverso la staffa.

NOTA!
I dispositivi di fissaggio e la superficie di montaggio devono poter sopportare un carico massimo di 11,33 Kg (25 libbre).

5. Far passare i cavi dal tubo, partendo dall'estremità della flangia.

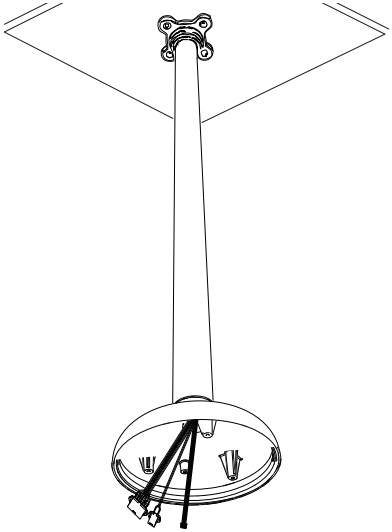


Immagine 7.3 Fissaggio della staffa per installazione su tubo pendente al soffitto

ATTENZIONE!
Scegliere una struttura di montaggio rigida per evitare eccessive vibrazioni della telecamera AutoDome Junior.

6. Collegare il capocorda della messa a terra, fornito dall'utente.
7. Allineare i fori della piastra di montaggio (fornita con la dome) con il cappuccio di montaggio della dome e fissarla con le tre (3) viti in dotazione.

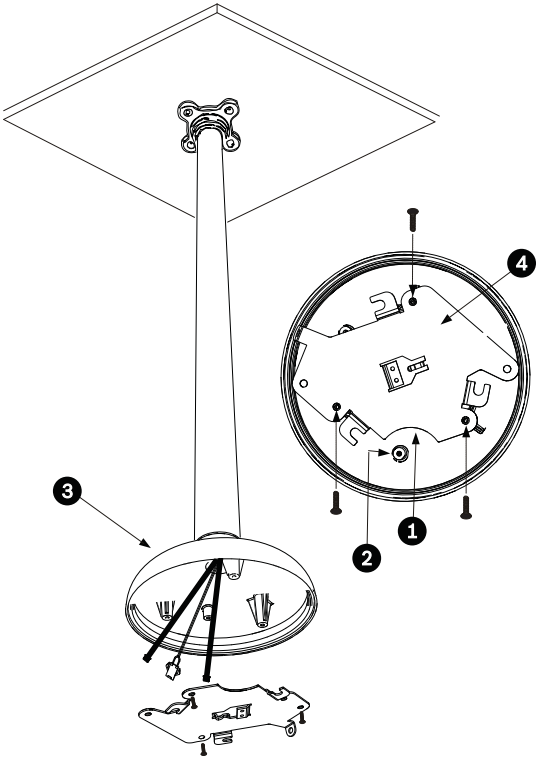


Immagine 7.4 Fissaggio della piastra di montaggio al cappuccio della dome

1	Forma semicircolare
2	Capocorda della messa a terra
3	Cappuccio della dome
4	Piastra di montaggio

7.1.3 Installazione della telecamera sulla piastra di montaggio

Per installare la telecamera sulla staffa per soffitto usando la piastra di montaggio in dotazione, attenersi alla seguente procedura:

1. Far passare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare.
2. Collegare il cavo della messa a terra dall'unità al cappuccio di montaggio.

3. Collegare la messa a terra, fornita dall'utente, alla scatola di giunzione.
4. Collegare i connettori di accoppiamento con fili volanti al cablaggio fornito dall'utente (vedere la *Sezione 8 Preparazione del cablaggio, Pagina 53* per informazioni sul cablaggio).
5. Sbloccare la vite unica di bloccaggio sulla base dell'unità usando una chiave maschio esagonale fornita dall'utente.

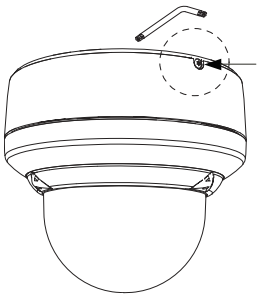


Immagine 7.5 Sblocco della vite di bloccaggio

6. Inserire i connettori della telecamera corrispondenti nei connettori di accoppiamento sul soffitto.
7. Allineare i cavi sul lato della piastra di montaggio con il ritaglio semicircolare.
8. Fissare la telecamera alla piastra di montaggio, inserendo la linguetta verticale sulla piastra (elemento 1, di seguito) nella fessura incassata in cima alla dome della telecamera (elemento 3) a destra della vite di bloccaggio (elemento 2).

   Nota: non allentare i pulsanti di montaggio in ottone.

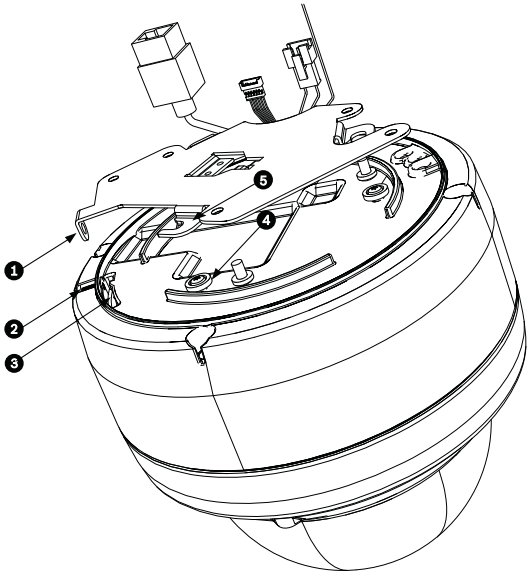


Immagine 7.6 Dettaglio dell'allineamento linguetta/fessura

1	Linguetta verticale (sulla piastra di montaggio)
2	Vite di bloccaggio
3	Fessura incassata (sull'alloggiamento della dome)
4	Pulsante in ottone (in totale tre sull'alloggiamento)
5	Linguetta scanalata (in totale tre sulla piastra di montaggio)

9. Ruotare la telecamera di circa 15 gradi in senso orario e bloccarla saldamente in posizione, come mostrato nell'illustrazione di seguito.

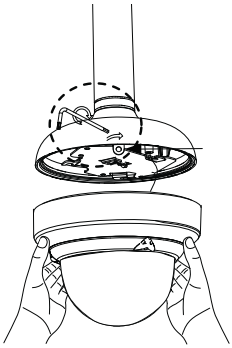


Immagine 7.7 Fissaggio della dome alla piastra di montaggio

10. Fissare la vite di bloccaggio mediante la chiave di bloccaggio Torx (T-10) fornita dall'utente.
11. Reinserire il cavo in eccesso nel tubo di montaggio.
12. Accertarsi che sia stata effettuata la messa a terra per l'alloggiamento.

8 Preparazione del cablaggio

AutoDome Junior HD contiene tre cavi: un cavo Ethernet, un cavo di ingresso alimentazione a 24 VAC ed un cavo di ingresso/uscita allarme. La connessione Ethernet fornisce informazioni di controllo e informazioni video e consente di alimentare la telecamera tramite lo standard Power-over-Ethernet+ (PoE+). Fare riferimento alla *Sezione 9 Collegamenti allarmi e relè, Pagina 57*, per informazioni sulla connessione dell'allarme.

ATTENZIONE!
L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato nel rispetto del National Electrical Code (NEC) o delle normative locali vigenti.

ATTENZIONE!
È necessario far passare tutti i cavi per le applicazioni di installazione attraverso un condotto con messa a terra.

8.1 Alimentazione

Il cavo di alimentazione consigliato è a 2 conduttori, diametro 14-18, a seconda della distanza.

	Watt	14 AWG (2,5 mm)	16 AWG (1,5 mm)	18 AWG (1 mm)
Telecamera, modelli per interno				
24 VAC ad AutoDome Junior HD	17	204 m	128 m	81 m

Tabella 8.1 Distanza max. del cavo dall'alimentatore ad AutoDome Junior HD

8.2 Collegamento dell'alimentazione

AutoDome Junior HD è disponibile solo come modello per interno. L'alimentazione della telecamera in tutti i modelli per interno viene fornita tramite un singolo connettore di alimentazione isolato a 24 VAC o tramite una connessione Power over Ethernet + (PoE+, IEEE 802.3af, classe 4) utilizzando il cavo Ethernet CAT 5E esistente.

AVVERTIMENTO!
I modelli di telecamera AutoDome Junior IP o HD per interno possono essere alimentati sia dall'ingresso di alimentazione da 24 VAC che dall'ingresso Ethernet. Verificare che la telecamera riceva alimentazione da una sola sorgente.
Per ulteriori informazioni sul collegamento Power over Ethernet, fare riferimento alla *Sezione 8.3 Collegamento Ethernet (modelli IP), Pagina 55*.

NOTA!
Utilizzare esclusivamente trasformatori di alimentazione certificati/Classe 2.

8.2.1 Collegamento dell'alimentazione alle telecamere per interno

AVVERTIMENTO!
I modelli di telecamera AutoDome Junior IP o HD per interno possono essere alimentati sia dall'ingresso di alimentazione da 24 VAC che dall'ingresso Ethernet. Verificare che la telecamera riceva alimentazione da una sola sorgente.
Per ulteriori informazioni sul collegamento Power over Ethernet, fare riferimento alla *Sezione 8.3 Collegamento Ethernet (modelli IP), Pagina 55*.

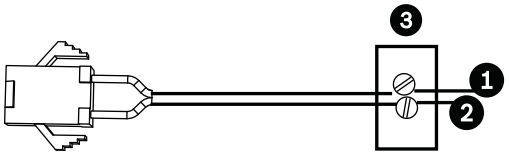


Immagine 8.1 Cavo di alimentazione

Rif. n.	Cavo	Colore
1	24 VAC	Rosso
2	24 VAC	Nero
3	Alimentatore fornito dall'utente	n/a

NOTA!
La telecamera accetta esclusivamente l'alimentazione a 24 VAC, 1,2 A. Non collegare 120 V o 230 V alla telecamera.

Per collegare l'alimentazione ai modelli per interno:

1. Individuare il gruppo cavi con un connettore di accoppiamento a tre (3) pin su un'estremità e i fili volanti rosso e nero sull'altra estremità.
2. Collegare il cavo di una fonte di alimentazione a 24 VAC al filo nero.
3. Collegare l'altra estremità del cavo al filo rosso.
4. Collegare il filo di messa a terra verde ad un condotto con messa a terra adatto.

8.3 Collegamento Ethernet (modelli IP)

È possibile collegare l'unità AutoDome Junior HD ad una rete 10 Base-T/100 Base-TX sia direttamente che tramite un hub. Sia i dati video che i controlli sono trasmessi tramite una rete TCP/IP standard utilizzando un server Web integrato. Inoltre, l'alimentazione viene fornita alla telecamera per interno HD IP tramite il cavo Ethernet conforme allo standard Power-over-Ethernet + (IEEE 802.3at, classe 4).

ATTENZIONE!
È necessario effettuare collegamenti Ethernet solo a reti non esposte (per interno).

Tipo di cavo	Ethernet CAT-5E o CAT 6
Distanza massima	100 m
Larghezza di banda	10 Base-T/100 Base-TX
PoE+ (solo modelli per interno)	Standard IEEE 802.3at, classe 4
Morsettiera	RJ45, femmina

9 Collegamenti allarmi e relè

9.1 Ingresso allarme

Tutti i modelli AutoDome Junior includono due ingressi allarme. Ogni ingresso può essere attivato da dispositivi a contatto pulito quali pannelli a pressione, rilevatori passivi ad infrarossi, contatti porta e simili.
L'unità AutoDome Junior è dotata del seguente cavo di ingresso/uscita allarme.

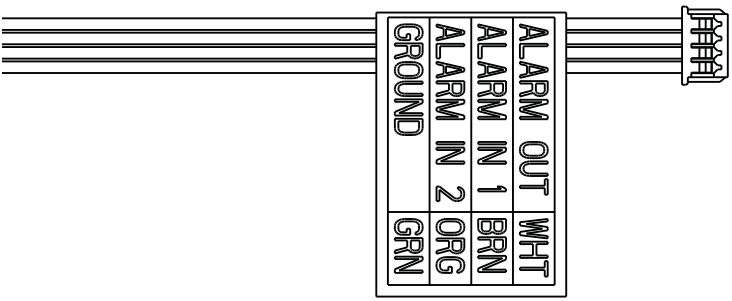


Immagine 9.1 Cavo ingresso/uscita allarme a 4 fili

Colore cavi	Funzione
Bianco	Uscita allarme
Marrone	Ingresso allarme 1
Arancione	Ingresso allarme 2
Verde	Terra

La tabella seguente contiene un riepilogo delle dimensioni e delle distanze dei cavi.

Dimensione cavi		Distanza massima	
AWG	mm	piedi	metri
22	0,644	500	152,4
18	1,024	800	243,8

Tabella 9.1 Guida cavi di allarme

Collegare i cavi di allarme con contatto normalmente aperto (N.O.) o normalmente chiuso (N.C.) e programmare gli ingressi allarme N.O. (impostazione predefinita) o N.C. tramite il menu principale di AutoDome Junior.

9.2 Collegamento degli allarmi (ingressi da 1 a 2)

È possibile configurare gli allarmi da 1 a 2 modalità Normalmente aperto (N.O.) o Normalmente chiuso (N.C.).

9.2.1 Collegamento di un allarme Normalmente aperto

1. Collegare l'allarme all'ingresso (da 1 a 2) e alla messa a terra appropriati su AutoDome Junior.

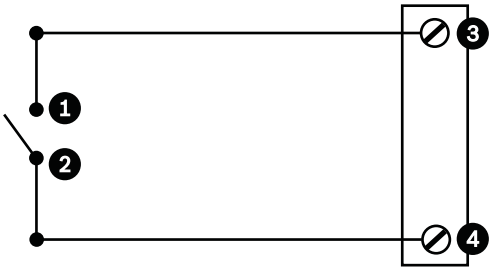


Immagine 9.2 N.O. - Normalmente aperto

	Contatto utente	**Dome**	**Colore**
1	Normalmente aperto	Ingresso allarme 1 o Ingresso allarme 2 (rif. n. 3)	Marrone IN 1 o Arancione IN 2
2	Comune	Messa a terra (rif. n. 4)	Verde

2. Dalla pagina Impostazioni di AutoDome Junior HD, selezionare Interfacce > Ingressi allarme. Fare riferimento alla *Sezione 12 Configurazione dell'unità AutoDome Junior HD, Pagina 82*, per istruzioni sull'accesso alla pagina Impostazioni.

AutoDome Junior programmato in modalità N.O.	
Circuito	Condizione di allarme
Aperto	Normale
Chiuso	Allarme

9.2.2 Collegamento di un allarme Normalmente chiuso

1. Collegare l'allarme all'ingresso (da 1 a 2) e alla messa a terra appropriati su AutoDome Junior.

Immagine 9.3 N.C. Collegamenti normalmente chiusi

	Contatto utente	**Dome**	**Colore**
1	Normalmente chiuso	Ingresso allarme 1 o Ingresso allarme 2 (rif. n. 3)	Marrone IN 1 o Arancione IN 2
2	Comune	Messa a terra (rif. n. 4)	Verde

2. Dalla pagina Impostazioni di AutoDome Junior HD, selezionare Interfacce > Ingressi allarme. Fare riferimento alla *Sezione 12 Configurazione dell'unità AutoDome Junior HD, Pagina 82*, per istruzioni sull'accesso alla pagina Impostazioni.

AutoDome Junior programmato in modalità N.C.	
Circuito	Condizione di allarme
Aperto	Allarme
Chiuso	Normale

9.3 Uscite allarme

AutoDome Junior presenta una (1) uscita allarme: un'uscita collettore aperto.

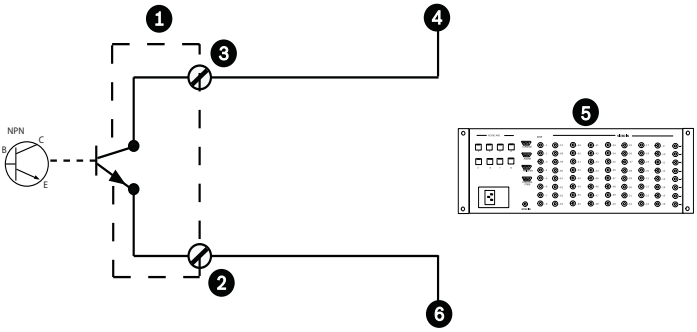


Immagine 9.4 N.O. - Normalmente aperto

Rif. n.	Descrizione	Colore
1	Dome	n/a
2	Normalmente aperto	Bianco
3	Terra	Verde
4	Ingresso allarme	n/a
5	Dispositivo fornito dall'utente (ad. es. Allegiant o DVR)	n/a
6	Terra/Comune	n/a

9.3.1 Collegamento di un'uscita collettore aperto

L'uscita 1 è un collettore aperto. Questa uscita deve essere collegata ad una tensione positiva compresa tra 5 e 32 V per completare il circuito, con una tensione nominale massima di 32 VDC a 150 mA.

1. Collegare il cavo spellato appropriato al collettore aperto del cavo bianco del transistor.
2. Collegare il cavo spellato appropriato al connettore di messa a terra (GND).

10 Guida introduttiva

Al termine dell'installazione, è possibile programmare AutoDome Junior. Un sistema tipico può essere composto da una tastiera, una matrice, un monitor, cablaggi appropriati e un PC con Internet Explorer. Per istruzioni dettagliate relative all'installazione e configurazione di ogni componente del sistema, consultare i manuali relativi ai singoli prodotti.

10.1 Accensione

Quando si accende la telecamera AutoDome Junior, si verifica una pausa di dieci (10) secondi prima dell'avvio della fase di riposizionamento. Durante la fase di ritorno, la telecamera effettua panoramiche a destra e a sinistra, compie movimenti in verticale e regola la messa a fuoco. L'intera fase di ritorno dura circa 20 secondi e termina con una schermata di avvio.
Se si utilizza un modello AutoDome Junior IP o HD, fare riferimento alla *Sezione 11 Utilizzo di AutoDome Junior HD, Pagina 62*.

AVVERTIMENTO!
Prima di accendere la dome, rimuovere la pellicola protettiva in plastica trasparente sulla cupola.

11 Utilizzo di AutoDome Junior HD

L'unità AutoDome Junior IP ed HD trasmette comandi di controllo PTZ e immagini su una rete TCP/IP. Consente inoltre di configurare le impostazioni del display della telecamera e le impostazioni operative e di configurare i parametri di rete.

NOTA!
In questo capitolo il termine "AutoDome Junior IP" si riferisce alle telecamere AutoDome Junior IP ed AutoDome Junior HD.

Nel modulo IP dell'unità è incorporato un server video di rete la cui funzione principale consiste nella codifica dei dati video e di controllo per la trasmissione sulla rete TCP/IP. Grazie alla codifica H.264, il server rappresenta la soluzione ideale per la comunicazione IP e l'accesso remoto a videoregistratori digitali e multiplexer. L'uso di reti esistenti consente una rapida e semplice integrazione con i sistemi TVCC o le reti locali. Le immagini video provenienti da una singola telecamera possono essere ricevute simultaneamente su più ricevitori.
Per istruzioni sull'aggiornamento del firmware, fare riferimento alla *Sezione 16 Aggiornamenti firmware BVIP, Pagina 94*.

11.1 Panoramica delle funzionalità

Il modulo AutoDome Junior HD include le seguenti funzioni:

Funzione	Descrizione
Codifica video	La telecamera utilizza gli standard di compressione H.264 e garantisce che la velocità dati rimanga bassa anche in presenza di immagini di qualità elevata; consente inoltre un ampio margine di adattamento alle condizioni locali.
Streaming	Consente la codifica simultanea di più flussi di dati in base ai profili personalizzati singolarmente. Questa funzione consente di creare flussi di dati adatti a scopi diversi. Ad esempio, uno (1) per la registrazione locale e uno (1) ottimizzato per la trasmissione su rete LAN (Local Area Network).
Multicast	Consente la trasmissione simultanea, in tempo reale, a più ricevitori. Il multicasting richiede che sulla rete siano implementati i protocolli UDP e IGMP V2.
Configurazione	Consente di configurare tutte le impostazioni della telecamera tramite un browser Web sulla rete locale (rete Intranet) o sulla rete Internet. È inoltre possibile aggiornare il firmware, caricare le configurazioni del dispositivo, memorizzare le impostazioni di configurazione e copiarle da un telecamera all'altra.
Istantanee	Consente di richiamare e memorizzare singoli fotogrammi video come immagini JPEG dall'interfaccia del browser Web.
Registrazione	Consente di configurare le opzioni di registrazione del modulo IP. Sul modulo IP è possibile registrare video dalla Pagina iniziale al disco rigido oppure memorizzare fino a 8 MB di video.

11.2 Requisiti di sistema

Il sistema AutoDome Junior HD richiede componenti software e hardware specifici per visualizzare immagini live e configurare le impostazioni della telecamera tramite rete TCP/IP. Di seguito vengono riportati i requisiti:

- Un computer con sistema operativo Microsoft Windows XP, Vista o Windows 7, accesso di rete e browser Web Microsoft Internet Explorer versione 7.0 o successiva, oppure
- Un computer con sistema operativo Microsoft Windows XP, Vista o Windows 7, accesso di rete e software di recezione, ad esempio Bosch Video Management System o una soluzione di registrazione Bosch o ancora
- Un decodificatore hardware di Bosch Security Systems come ricevitore e un monitor video collegato.

NOTA!
È necessario configurare il browser Web abilitando l'impostazione dei cookie dall'indirizzo IP dell'unità.
In Windows Vista, disattivare la modalità protetta nella scheda Protezione in Opzioni Internet.
Per le note relative all'utilizzo di Microsoft Internet Explorer, consultare la Guida in linea di Internet Explorer.

Se si sceglie di utilizzare un computer su cui è installato Microsoft Internet Explorer o un software Bosch, il computer deve essere conforme ai seguenti requisiti minimi:

- Processore: Quad-core
- RAM: 256 MB
- Sistema video: 128 MB di memoria video, schermo da 1024 x 768 con colore a 16 bit min.
- Interfaccia di rete: 100-BaseT
- Microsoft Internet Explorer, versione 6.0 o successiva
- DirectX 9.0c
- Utility ActiveX MPEG
- Sun Java Virtual Machine

NOTA!
Il pacchetto di installazione BVIP Lite Suite contiene il software aggiornato necessario per controllare e ricevere il segnale video da una telecamera AutoDome Junior IP o HD. Per scaricare la versione più recente del pacchetto di installazione BVIP Lite Suite, visitare il sito Web www.boschsecurity.com.

NOTA!
Verificare che la scheda grafica sia impostata a una profondità di colore di 16 o 32 bit. Per ulteriore assistenza, contattare l'amministratore di sistema del proprio PC.

11.3 Collegamento di AutoDome Junior HD al PC

1. Installare AutoDome Junior HD in base alle istruzioni fornite nel *Manuale utente di AutoDome Junior HD*.
2. Collegare il connettore RJ45 del sistema AutoDome Junior HD ad una rete dedicata tramite un cavo Ethernet per ignorare la rete LAN (Local Area Network).
3. Collegare l'interruttore della rete dedicata al connettore RJ45 del PC (vedere l'opzione A riportata di seguito).

NOTA!
La telecamera AutoDome Junior HD può essere inoltre collegata direttamente al PC utilizzando un cavo cross-over Ethernet con connettori RJ45 (vedere l'opzione B riportata di seguito).

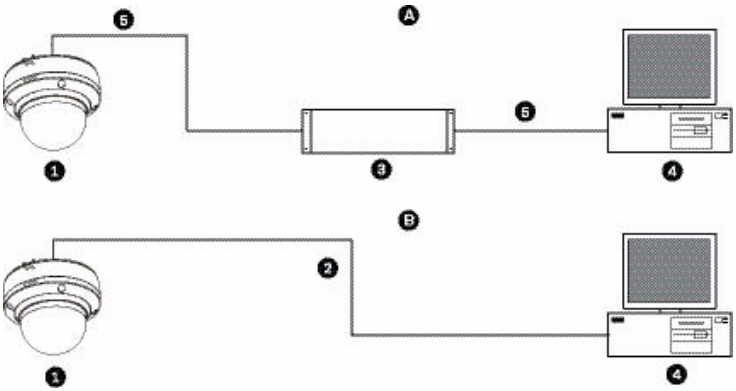


Immagine 11.1 Configurazione del sistema AutoDome Junior HD

1	AutoDome Junior HD
2	Connessione IP
3	Interruttore di rete
4	Computer

NOTA!

Inoltre, è possibile utilizzare l'utility Bosch Configuration Manager per configurare le impostazioni di rete per una telecamera AutoDome Junior IP o HD. Visitare il sito Web www.boschsecurity.com per scaricare il software Configuration Manager (parte di BVIP Lite Suite) e il Manuale operativo.

11.4 Configurazione della telecamera AutoDome Junior HD

Per utilizzare la telecamera in rete, è necessario assegnare ad essa un indirizzo IP di rete valido. L'indirizzo IP predefinito è 192.168.0.1; tuttavia, in caso di conflitti con un altro dispositivo collegato in rete, potrebbe essere necessario modificare tale indirizzo. Per ulteriori informazioni, vedere la *Sezione 12.3 Modalità Base: Rete, Pagina 86*.

Per configurare correttamente la telecamera per la rete utilizzata, sono necessarie le seguenti informazioni:

– Indirizzo IP dell'unità: identificatore della telecamera in una rete TCP/IP, ad esempio, 140.10.2.110 è la sintassi corretta di un indirizzo IP.

- Subnet mask: una maschera utilizzata per determinare a quale subnet un indirizzo IP appartiene.
- Indirizzo IP gateway: nodo di una rete utilizzato come ingresso in un'altra rete.
- Porta: un punto finale di una connessione logica nelle reti TCP/IP e UDP. Il numero della porta ne identifica l'uso in una connessione tramite firewall.

NOTA!
Prima di iniziare la configurazione, verificare di avere a disposizione i parametri di rete della telecamera.

Le impostazioni predefinite dell'unità AutoDome Junior IP sono le seguenti:
- Indirizzo IP: 192.168.0.1
- Subnet Mask: 255.255.255.0
- Indirizzo IP gateway: 0.0.0.0

Le sezioni seguenti forniscono istruzioni per l'installazione del software necessario alla visualizzazione delle immagini su una connessione IP, la configurazione delle impostazioni di rete IP e l'accesso alle immagini del sistema AutoDome Junior IP da un browser Web.

11.4.1 Modifica delle impostazioni di rete

L'indirizzo IP predefinito di AutoDome Junior IP è 192.168.0.1. Per modificare l'indirizzo IP o altre impostazioni di rete, è possibile utilizzare il software Configuration Manager o il server di AutoDome Junior IP.

NOTA!
Contattare l'amministratore della rete locale per ottenere l'indirizzo IP, la subnet mask e l'indirizzo IP gateway validi.

Uso di Configuration Manager

Configuration Manager è un'utility di rete opzionale disponibile sul sito Web di Bosch Security Systems. Consultare il Manuale di Configuration Manager per apportare modifiche di configurazione.

NOTA!

In base alle impostazioni di protezione della rete di PC configurate, potrebbe essere necessario aggiungere il nuovo indirizzo IP all'elenco di **siti attendibili** del browser affinché la telecamera AutoDome Junior HP funzioni correttamente.

Uso del server Web di AutoDome Junior HD

Per configurare la telecamera mediante il server di AutoDome Junior HD, attenersi alla seguente procedura:

1. Impostare l'indirizzo IP del PC su `192.168.0.10` per accertarsi che il PC e la telecamera AutoDome IP si trovino nella stessa sottorete.
2. Avviare Microsoft Internet Explorer e digitare il seguente URL: http://192.168.0.1
   Il browser Web apre la Pagina iniziale della telecamera AutoDome Junior HD; viene visualizzato un messaggio di avviso relativo alla protezione.
3. Selezionare la casella `Always Trust`, quindi fare clic su `YES`.
4. Fare clic sul collegamento Impostazioni, situato nella parte superiore della Pagina iniziale.
5. Fare clic sul collegamento Impostazioni assistenza, situato nel riquadro di sinistra della finestra Impostazioni.
6. Fare clic sul collegamento Rete per aprire la pagina delle impostazioni di rete.

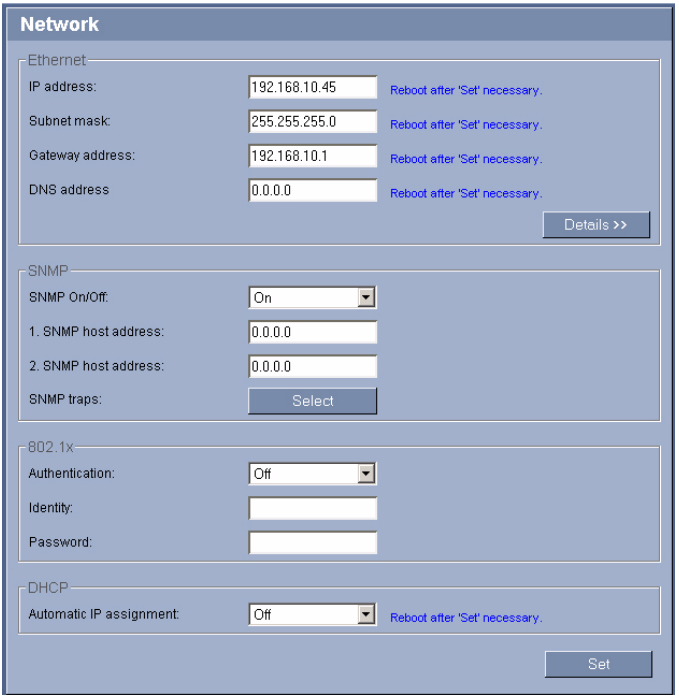


Immagine 11.2 Pagina delle impostazioni di rete

7. Configurare le impostazioni contenute in questa pagina in base agli indirizzi forniti dall'amministratore della rete locale.

NOTA!
Fare clic sul collegamento **È necessaria assistenza?** se si desidera ottenere maggiori informazioni.

8. Fare clic sul pulsante Imposta per salvare le impostazioni selezionate.
9. Avviare una seconda volta Microsoft Internet Explorer.
10. Immettere l'indirizzo IP originale seguito da /reset (ad esempio, http://192.168.0.1/reset) nella barra dell'indirizzo e fare clic su Vai per riavviare la telecamera AutoDome Junior IP. Dopo aver riavviato AutoDome Junior IP, utilizzare il nuovo indirizzo IP per accedere alla Pagina iniziale.

11. Scollegare il cavo Ethernet della telecamera AutoDome Junior IP dall'interruttore della rete dedicata e collegarlo nuovamente alla rete LAN (Local Area Network).

11.5 Pagina iniziale

Una volta stabilita la connessione, il browser Web visualizza la **Pagina iniziale**. Sul lato destro della finestra del browser è visualizzata l'immagine video live. A seconda della configurazione, sull'immagine video live possono essere presenti diverse sovrimpressioni di testo.
È possibile che nella **Pagina iniziale** vengano visualizzate altre informazioni accanto all'immagine video in modalità live. La visualizzazione dipende dalle impostazioni nella pagina **Configurazione pagina iniziale** (vedere la guida in linea di AutoDome Junior IP).

Indicazione display
Una serie di sovraimpressioni o "indicatori" nell'immagine video forniscono importanti informazioni di stato. Le sovraimpressioni forniscono le seguenti informazioni:

Errore di decodifica. Il fotogramma potrebbe presentare artefatti dovuti a errori di decodifica. Se i fotogrammi successivi si riferiscono al fotogramma danneggiato potrebbero presentare errori di decodifica; tuttavia non mostrano l'icona "errore di decodifica".

Contrassegno di allarme impostato su un elemento multimediale

Errore di comunicazione. Qualsiasi tipo di errore di comunicazione viene indicato da questa icona. Tale condizione potrebbe essere causata da un errore di connessione al supporto di memorizzazione, una violazione del protocollo con un componente secondario o un semplice timeout. Viene avviata una procedura di riconnessione automatica in background per annullare l'errore.

Pausa; non è stata registrata alcuna immagine video

Filigrana non valida

Contrassegno filigrana impostato su un elemento multimediale

Contrassegno di movimento impostato su un elemento multimediale

Rilevamento della memorizzazione non completato. Se le informazioni relative al video registrato non vengono inserite nella cache, viene avviata una procedura di rilevamento per individuare tutti i video registrati. Durante questa procedura viene visualizzato il simbolo di "rilevamento". Durante il rilevamento, è possibile che vengano visualizzati spazi vuoti nelle posizioni non ancora raggiunte dal processo. Lo spazio vuoto verrà sostituito dal video effettivo non appena le informazioni corrette saranno disponibili.

Numero massimo di connessioni

Se la connessione non viene stabilita, l'unità potrebbe aver raggiunto il numero massimo di connessioni. A seconda della configurazione di rete e dell'unità, ogni unità AutoDome Junior IP può disporre di un massimo di 25 connessioni con browser Web o fino a 50 connessioni tramite Bosch Video Management System.

Protetta AutoDome Junior IP

Se AutoDome Junior HD è protetto da password per evitare l'accesso non autorizzato, il browser Web visualizza un messaggio e richiede l'inserimento della password quando si cerca di accedere alle aree protette.

NOTA!

Un'unità AutoDome Junior IP consente di limitare l'accesso tramite vari livelli di autorizzazione (vedere la guida in linea di AutoDome Junior IP).

1. Inserire il nome utente e la password associata negli appositi campi.
2. Fare clic su **OK**. Se la password è corretta, il browser Web visualizza la pagina che è stata richiamata.

Rete protetta

Se nella rete viene utilizzato un server RADIUS per la gestione dei diritti di accesso (autenticazione 802.1x), è necessario configurare l'unità AutoDome Junior HD in modo appropriato, altrimenti non sarà possibile stabilire la comunicazione.

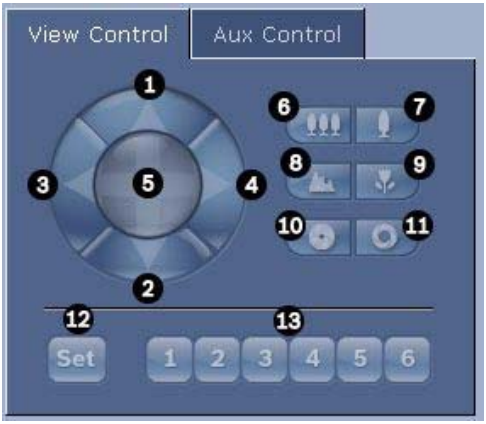
Selezione dell'immagine

È possibile ottenere diverse visualizzazioni dell'immagine proveniente dalla telecamera.

▶ Fare clic su una delle schede **Stream 1**, **Stream 2** o **M-JPEG** sotto l'immagine video per spostarsi tra le diverse visualizzazioni della telecamera.

Controllo vista

La scheda Controllo vista consente di controllare le funzioni della telecamera (panoramica, inclinazione, zoom, messa a fuoco e iris), di navigare nei menu a video e di visualizzare preset.



	Descrizione		Descrizione
1	Inclinazione telecamera verso l'alto	8	Messa a fuoco lontana[2]
2	Inclinazione telecamera verso il basso	9	Messa a fuoco vicina[2]
3	Panoramica telecamera verso sinistra	10	Iris chiuso[2]
4	Panoramica telecamera verso destra	11	Iris aperto[2]
5	Panoramica e inclinazione telecamera in tutte le direzioni	12	Imposta la velocità PTZ per i controlli 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7
6	Zoom indietro[1]	13	Sposta la telecamera sui preset numero 1, 2, 3, 4, 5 e 6
7	Zoom avanti[1]		
1. Questa funzione è anche accessibile utilizzando la rotella di scorrimento del mouse nel fotogramma del video live.			
2. Questo pulsante è anche utilizzato come pulsante "Enter" per selezionare voci del menu dalla scheda AUX.			

1. Per controllare una periferica, fare clic sui controlli corrispondenti.
2. Spostare il cursore del mouse sull'immagine video per visualizzare altre opzioni per il controllo delle periferiche.
3. Per una panoramica manuale su tutta l'area dell'immagine, spostare il cursore su una parte qualsiasi del video live.

L'area dell'immagine visualizza una freccia direzionale (↙↗↖↘↑↓→←), fare clic e tenere premuto il mouse per una panoramica con la telecamera.

I/O digitale

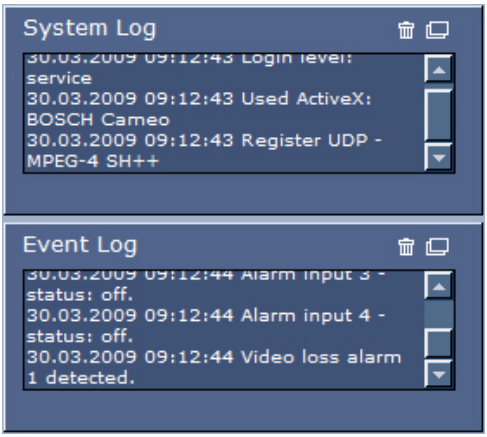
L'icona di allarme ha scopo informativo e indica lo stato di un ingresso allarme: al momento dell'attivazione di un allarme, l'icona si illumina in blu. La visualizzazione dell'allarme e di altri eventuali dettagli dipende dalla configurazione dell'unità (vedere la guida online del sistema AutoDome Junior HD).

Attivazione del relè

È possibile commutare le unità collegate utilizzando i relè nell'unità AutoDome Junior HD (ad esempio, luci o apriporte).

▶ Per l'attivazione, fare clic sull'icona del relè accanto all'immagine video. L'icona sarà di colore rosso quando il relè viene attivato.

Registro di sistema/Registro eventi



Il campo **Registro di sistema** contiene informazioni sullo stato operativo di AutoDome Junior IP e della connessione. È possibile salvare automaticamente questi messaggi in un file (vedere la guida online del sistema AutoDome Junior).
Eventi come l'attivazione o la fine di allarmi vengono visualizzati nel campo **Registro eventi**. È possibile salvare

automaticamente questi messaggi in un file (vedere la guida online del sistema AutoDome Junior).

1. Se si desidera eliminare le voci, fare clic sull'icona di eliminazione nell'angolo in alto a destra del campo corrispondente.
2. Se si desidera visualizzare un registro dettagliato, fare clic sull'icona nell'angolo in alto a destra del campo corrispondente. Viene visualizzata una nuova finestra.

11.5.1 Inserimento di un comando di controllo della tastiera

La scheda Controllo Aux consente di immettere un comando di controllo tastiera. Questi comandi sono composti da un numero di comando seguito dal tasto funzione adatto (Mostra fotogramma, Imposta fotogramma, Aux attivato o Aux disattivato). Una combinazione corretta impartisce un comando alla telecamera o visualizza un menu a video.

Scheda Controllo Aux

La scheda Controllo Aux consente di immettere un comando di controllo tastiera programmato.

Per accedere alla scheda Controllo Aux, andare nella Pagina iniziale e fare clic sulla scheda corrispondente (vedere la figura *Figura 11.3* riportata di seguito).

Immagine 11.3 Scheda Controllo Aux

1	Campo numero di comando
2	Tastiera (numeri da 0 a 9)
3	Visualizza un preset
4	Imposta un preset
5	Avvia un comando
6	Cancella un numero nel campo numero di comando
7	Seleziona un elemento del menu
8	Interrompe un comando

Per immettere un comando di controllo tastiera:

1. Posizionare il cursore nel campo numero di comando.
2. Fare clic sul numero del comando desiderato utilizzando la tastiera a video.
3. Fare clic sul pulsante Aux attivato o Aux disattivato per avviare o interrompere il comando.
4. Se il comando apre un menu, spostarsi in esso utilizzando i tasti freccia su/giù della scheda Controllo vista. Fare clic sul pulsante Focus o Iris per selezionare un elemento del menu.

Per impostare un preset:

I preset (o scene) sono posizioni della telecamera salvate in memoria per un utilizzo futuro.

1. Spostare il cursore sull'immagine live ed attendere che l'area visualizzi una freccia direzionale.
2. Fare clic e tenere premuto il mouse per andare alla posizione desiderata da salvare.
3. Fare clic su una qualsiasi combinazione numerica da 1-64 tramite la tastiera a video per identificare il numero della scena.
4. Fare clic sul pulsante Imposta fotogramma. L'area dell'immagine visualizza un messaggio che indica il numero di fotogramma salvato.

Per visualizzare un preset

1. Fare clic sulla tastiera a video sul numero della scena da visualizzare.
2. Fare clic sul pulsante Mostra fotogramma.

NOTA!

Per ulteriori informazioni sui controlli e sulle impostazioni del sistema AutoDome Junior IP, fare clic sul collegamento **È necessaria assistenza?** per aprire la guida in linea di AutoDome Junior IP.

11.6 Salvataggio delle istantanee

È possibile salvare sul disco rigido del computer singole immagini in formato JPEG della sequenza video visualizzata sulla **Pagina iniziale**. È possibile visualizzare l'icona per la registrazione di immagini singole solo se l'unità è configurata per l'attivazione di tale processo.

▶ Fare clic sull'icona. Il percorso di memorizzazione dipende dalla configurazione della AutoDome Junior HD.

11.7 Registrazione di sequenze video

È possibile salvare sul disco rigido del computer delle sezioni della sequenza video visualizzata sulla **Pagina iniziale**. È possibile visualizzare l'icona per la registrazione di sequenze video solo se l'unità è configurata per l'attivazione di tale processo.

1. Fare clic sull'icona per avviare la registrazione. La posizione di memorizzazione dipende dalla configurazione dell'unità AutoDome Junior HD. Un punto rosso sull'icona indica che è in corso una registrazione.

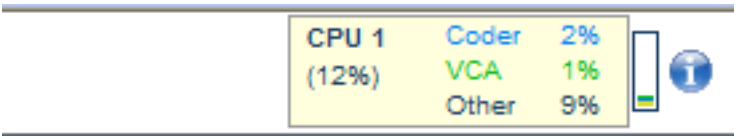
2. Fare nuovamente clic sull'icona per interrompere la registrazione.
3. Per modificare la posizione di memorizzazione del video registrato, accedere alle impostazioni della Pagina iniziale sulla pagina Impostazioni.

NOTA!
È possibile riprodurre sequenze video salvate utilizzando il Player fornito da Bosch Security Systems, disponibile sul CD fornito con il prodotto.

Risoluzione immagini
Le sequenze vengono salvate con la risoluzione impostata durante la configurazione del codificatore (vedere *Sezione 12.3 Modalità Base: Rete, Pagina 86*).

11.8 Carico del processore

Se si accede a AutoDome Junior IP tramite browser Web, l'indicatore del carico del processore viene visualizzato nella parte superiore sinistra della finestra accanto al logo del produttore.



È possibile ottenere ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi o la regolazione dell'unità. I valori indicano le proporzioni delle singole funzioni sul carico dell'encoder, espresse in percentuale.

▶ Spostare il cursore sull'indicatore grafico. Vengono visualizzati anche alcuni valori numerici aggiuntivi.

11.9 Pagina REGISTRAZIONI

Per riprodurre le sequenze video registrate, è possibile accedere alla pagina **REGISTRAZIONI** dalla **PAGINA INIZIALE** o dal menu **IMPOSTAZIONI**.
Il collegamento **REGISTRAZIONI** è visibile solo se è stato selezionato un supporto di memorizzazione.

▶ Fare clic sul collegamento **REGISTRAZIONI** nella barra di navigazione nella parte superiore della finestra. Viene visualizzata la pagina di riproduzione.

Selezione delle registrazioni

Tutte le sequenze salvate vengono visualizzate nell'elenco. Ad ogni sequenza viene assegnato un numero (traccia). Vengono mostrate le seguenti informazioni: ora di inizio, ora di arresto, durata della registrazione, numero di allarmi e tipo di registrazione.

1. Fare clic su una voce dell'elenco. La riproduzione della sequenza selezionata viene avviata immediatamente nella finestra per la riproduzione.

2. Utilizzare i pulsanti freccia al di sotto dell'elenco per scorrerlo.
3. Selezionare il numero di voci visualizzate contemporaneamente.

Controllo della riproduzione

Per facilitare l'orientamento, sotto all'immagine video viene visualizzata una barra temporale. Una freccia verde sopra la barra indica la posizione dell'immagine attualmente riprodotta nella sequenza.
La barra temporale offre varie opzioni per la navigazione.
Le barre rosse indicano i punti temporali in cui sono stati attivati gli allarmi. Trascinare la freccia verde per accedere rapidamente a tali punti.

1. In alternativa, per modificare l'intervallo di tempo, fare clic sui tasti di zoom (icone con la forma di lente di ingrandimento). L'intervallo visualizzato può variare da due mesi a pochi secondi.
2. Trascinare la freccia verde sul punto temporale in cui deve iniziare la riproduzione. La data e l'ora visualizzate sotto la barra forniscono la precisione al secondo.

Pulsanti

È possibile controllare la riproduzione tramite i pulsanti al di sotto dell'immagine video. I pulsanti hanno le seguenti funzioni:

Avviare o mettere in pausa la riproduzione

Passare all'inizio della sequenza video attiva o alla sequenza precedente

Passare all'inizio della sequenza video successiva

Controllo a cursore

È possibile utilizzare il controllo a cursore per controllare la velocità di riproduzione.

Segnalibri

Inoltre, è possibile impostare gli indicatori nelle sequenze, i cosiddetti segnalibri, e passare direttamente a questi. I segnalibri sono indicati da piccole frecce gialle sopra l'intervallo temporale. Utilizzare i segnalibri nel modo seguente:

Passare al segnalibro precedente

Impostare il segnalibro

Passare al segnalibro successivo

NOTA!

I segnalibri sono validi solo nella pagina **REGISTRAZIONI**; non vengono salvati nelle sequenze. Non appena si esce dalla pagina, i segnalibri vengono eliminati.

12 Configurazione dell'unità AutoDome Junior HD

La pagina **IMPOSTAZIONI** consente di accedere al menu di configurazione, che contiene tutti i parametri dell'unità, organizzati in gruppi. Per visualizzare le impostazioni correnti, aprire una delle schermate di configurazione. È possibile cambiare le impostazioni inserendo nuovi valori o selezionando un valore predefinito in un campo elenco.
Sono disponibili due opzioni per la configurazione dell'unità o per il controllo delle impostazioni correnti:

– Modalità Base
– Modalità Avanzata

In **Modalità Base** parametri più importanti sono disposti in sette gruppi. In questo modo è possibile definire le impostazioni di base modificando solo alcune voci ed attivare il dispositivo.
La **Modalità Avanzata** è consigliata ad utenti esperti o al personale addetto all'assistenza del sistema. In questa modalità, è possibile accedere a tutti i parametri dell'unità. È possibile modificare le impostazioni che influiscono sulle funzionalità critiche dell'unità (ad esempio gli aggiornamenti firmware) solo in modalità avanzata.
In questo capitolo vengono descritti tutti i gruppi di parametri nell'ordine in cui sono riportati nel menu di configurazione, ovvero dall'alto verso il basso della schermata.

ATTENZIONE!
Le impostazioni nella modalità avanzata devono essere applicate o modificate solo da utenti esperti o dal personale addetto all'assistenza del sistema.

Un backup di tutte le impostazioni viene conservato nella memoria dell'unità AutoDome Junior HD per evitare che vadano perse in caso di interruzione dell'alimentazione.

Avvio della configurazione

▶ Fare clic sul collegamento **IMPOSTAZIONI** nella parte superiore della finestra. Il browser Web apre una nuova pagina contenente il menu di configurazione.

Navigazione

1. Fare clic su una delle voci di menu presenti nella parte sinistra della finestra. Viene visualizzato il sottomenu corrispondente.
2. Fare clic su una delle voci nel sottomenu. Il browser Web apre la pagina corrispondente.

Implementazione di modifiche

Ogni schermata di configurazione visualizza le impostazioni correnti. È possibile cambiare le impostazioni inserendo nuovi valori o selezionando un valore predefinito in un campo elenco.

▶ Dopo ogni modifica, fare clic su **Imposta** per salvare le modifiche apportate.

ATTENZIONE!

Salvare ogni modifica con il pulsante **Imposta** associato. Facendo clic sul pulsante **Imposta** vengono salvate solo le impostazioni del campo corrente. Le modifiche in qualsiasi altro campo vengono ignorate.

12.1 Modalità Base: Accesso al dispositivo

Nome telecamera

È possibile assegnare al AutoDome Junior HD un nome per identificarlo più facilmente. Il nome consente di semplificare le operazioni di gestione di più unità nei grandi sistemi di monitoraggio video, ad esempio utilizzando i programmi Bosch Video Management System.

Il nome del dispositivo viene utilizzato per la sua identificazione remota, ad esempio in caso di allarme. Pertanto, immettere un nome che renda il più semplice possibile identificare rapidamente la posizione.

ATTENZIONE!

Non usare caratteri speciali nel nome, ad esempio **&**.
I caratteri speciali non sono supportati dalla gestione della registrazione interna del sistema e potrebbero impedire la riproduzione in Player o Archive Player.

Password

Un sistema AutoDome Junior HD generalmente viene protetto da una password per impedire accessi non autorizzati all'unità. Sono possibili diversi livelli di autorizzazione per limitare l'accesso.
Il sistema AutoDome Junior HD funziona con tre livelli di autorizzazione: **service**, **user** e **live**.
Il livello di autorizzazione massimo è **service**. Dopo aver immesso la password corretta, è possibile accedere a tutte le funzioni dell'unità AutoDome Junior HD e modificare tutte le impostazioni di configurazione.
Con il livello di autorizzazione **user**, è possibile, ad esempio, azionare l'unità e controllare le telecamere ma non è possibile modificare la configurazione.
Il livello di autorizzazione più basso è **live**. Esso consente solo di visualizzare l'immagine video live e di spostarsi tra le diverse visualizzazioni di tale immagine.
È possibile definire e modificare una password per ciascun livello di autorizzazione se è stato effettuato l'accesso come **service** o se l'unità non è protetta tramite password.
Inserire qui la password per il livello di autorizzazione appropriato. La lunghezza massima del testo è di 19 caratteri.

NOTA!

Un'adeguata protezione tramite password è garantita solo se anche tutti i livelli di autorizzazione più elevati sono protetti tramite password. Ad esempio, se viene assegnata una password **live**, è necessario impostare anche una password di tipo **service** e **user**. Durante l'assegnazione delle password, iniziare quindi sempre dal livello di autorizzazione più alto, **service**, e usare password differenti.

Conferma password
In ogni caso, inserire la nuova password una seconda volta per evitare errori di battitura.

NOTA!
La nuova password viene salvata solo quando si fa clic sul pulsante **Imposta**. Di conseguenza, è necessario fare clic sul pulsante **Imposta** subito dopo aver immesso e confermato la password.

12.2 Modalità Base: Data/ora

Data dispositivo/Orario dispositivo/Fuso orario dispositivo
In presenza di più dispositivi operanti nel sistema o nella rete, è importante che i relativi orologi interni siano sincronizzati. Ad esempio, è possibile identificare e valutare correttamente le registrazioni simultanee solo quando tutte le unità sono operative alla stessa ora. Se necessario, è possibile sincronizzare l'unità con le impostazioni di sistema del computer.

▶ Fare clic sul pulsante **Sincr. PC** per copiare l'ora del sistema del computer sull'unità AutoDome Junior HD.

Indirizzo IP server di riferimento orario
L'unità AutoDome Junior HD può ricevere il segnale orario da un server di riferimento orario mediante i relativi protocolli e utilizzarlo per impostare l'orologio interno. L'unità richiama il segnale orario automaticamente una volta ogni minuto.

▶ Inserire qui l'indirizzo IP di un server di riferimento orario.

Tipo server di riferimento orario
Selezionare il protocollo supportato dal server di riferimento orario selezionato. Preferibilmente, selezionare il **server SNTP** come protocollo, poiché supporta un elevato livello di precisione ed è richiesto per applicazioni speciali e successive estensioni delle funzioni.
Selezionare **Server di riferimento orario** per un server di riferimento orario che utilizza il protocollo RFC 868.

12.3 Modalità Base: Rete

Le impostazioni in questa pagina vengono utilizzate per integrare l'unità AutoDome Junior HD in una rete esistente. Alcune modifiche diventano effettive solo dopo il riavvio dell'unità. In questo caso, il pulsante **Imposta** si trasforma in **Imposta e riavvia**.

1. Apportare le modifiche desiderate.
2. Fare clic sul pulsante **Imposta e riavvia**. Il sistema AutoDome Junior HD viene riavviato e vengono attivate le impostazioni modificate.

ATTENZIONE!
Dopo il riavvio, se si modifica l'indirizzo IP, la subnet mask o l'indirizzo del gateway, il sistema AutoDome Junior HD sarà disponibile solo sotto i nuovi indirizzi.

DHCP
Se viene utilizzato un server DHCP in rete per l'assegnazione dinamica degli indirizzi IP, è possibile attivare l'accettazione degli indirizzi IP assegnati automaticamente alla telecamera AutoDome Junior HD.
Alcune applicazioni (VIDOS, Bosch Video Management System, Archive Player, Configuration Manager) utilizzano l'indirizzo IP per assegnare l'unità in modo univoco. Se si utilizzano queste applicazioni, il server DHCP deve supportare l'assegnazione fissa tra indirizzo IP e indirizzo MAC e deve essere configurato correttamente in modo che, dopo aver assegnato un indirizzo IP, questo venga mantenuto ad ogni riavvio del sistema.

Indirizzo IP
Immettere in questo campo l'indirizzo IP desiderato per l'unità AutoDome Junior HD. L'indirizzo IP deve essere valido per la rete.

Subnet mask
Inserire qui la subnet mask appropriata per l'indirizzo IP selezionato.

Indirizzo gateway

Per consentire all'unità di stabilire una connessione con una postazione remota in un'altra subnet, inserire qui l'indirizzo IP del gateway. Altrimenti, lasciare vuota la casella (**0.0.0.0**).

12.4 Modalità Base: Codificatore

Profilo predefinito

È possibile selezionare un profilo per la codifica del segnale video.

È possibile utilizzarlo per adattare la trasmissione dati all'ambiente operativo (ad esempio alla configurazione di rete, alla larghezza di banda ed al caricamento dei dati).

Sono disponibili profili pre-programmati, ciascuno dei quali assegna priorità a diverse prospettive. Quando si seleziona un profilo, vengono visualizzati i dettagli nel campo elenco.

- **Qualità alta HD/bassa latenza**
  Velocità di trasmissione dati target: 5000 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 10000 kbps
  Intervallo di codifica: 30,00 ips
- **Alta risoluzione 2**
  Velocità di trasmissione dati target: 1500 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 3000 kbps
  Intervallo di codifica: 30,00 ips
- **Larghezza banda stretta**
  Velocità di trasmissione dati target: 700 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 1500 kbps
  Intervallo di codifica: 30,00 ips
- **DSL**
  Velocità di trasmissione dati target: 400 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 500 kbps
  Intervallo di codifica: 30,00 ips
- **ISDN (2B)**
  Velocità di trasmissione dati target: 80 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 100 kbps
  Intervallo di codifica: 30,00 ips

- **ISDN (1B)**
  Velocità di trasmissione dati target: 40 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 50 kbps
  Intervallo di codifica: 30,00 ips
- **Modem**
  Velocità di trasmissione dati target: 20 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 22 kbps
  Intervallo di codifica: 15,00 ips
- **GSM**
  Velocità di trasmissione dati target: 7 kbps
  Velocità di trasmissione dati massima: 8 kbps
  Intervallo di codifica: 7,50 ips

12.5 Modalità Base: Audio

È possibile impostare il guadagno dei segnali audio adattandolo ad esigenze specifiche. L'immagine video corrente viene visualizzata nella piccola finestra accanto ai controlli a cursore per aiutare nel controllo della fonte audio e migliorare le assegnazioni. Le modifiche sono immediatamente effettive.
Se la connessione viene stabilita tramite un browser Web, è necessario attivare la trasmissione audio nella pagina **Funzioni Pagina iniziale** (vedere *Sezione 11.5 Pagina iniziale, Pagina 70*). Per le altre connessioni, la trasmissione dipende dalle impostazioni audio dei rispettivi sistemi.

Audio
I segnali audio vengono trasmessi mediante un flusso dati separato parallelo ai dati video, aumentando così il carico della rete. I dati audio vengono codificati secondo lo standard G.711 e richiedono un'ulteriore larghezza di banda di circa 80 kbps per ogni connessione. Se non si desidera trasmettere i dati audio, selezionare **Off**.

Ingresso linea
È possibile impostare il guadagno dell'ingresso di linea. Accertarsi che durante la modulazione non venga oltrepassata la zona verde.

12.6 Modalità Base: Registrazione

È possibile registrare le immagini provenienti dal sistema AutoDome Junior HD su diversi supporti di memorizzazione locali o su un sistema iSCSI correttamente configurato.
In questa modalità è possibile selezionare un supporto di memorizzazione ed avviare immediatamente la registrazione.

Supporto memorizzazione

1. Selezionare dall'elenco il supporto di memorizzazione richiesto.
2. Fare clic sul pulsante **Avvia** per avviare immediatamente la registrazione.

12.7 Modalità Base: Panoramica sistema

I dati contenuti in questa pagina sono a solo scopo informativo e non possono essere modificati. Tenere traccia di queste informazioni qualora si debba richiedere assistenza tecnica.

NOTA!

È possibile selezionare tutto il testo necessario in questa pagina con il mouse e copiarlo negli Appunti con la combinazione di tasti [Ctrl]+[C], ad esempio se si desidera inviarlo tramite e-mail.

13 Numeri associati ai comandi della tastiera

Uscita regola di allarme	Tasto funzione	N. comando	Comando	Descrizione
Sì	On/Off	1	Scansione 360°	Panoramica automatica senza limiti
Sì	On/Off	8	Riproduce il tour dei preposizionamenti	Attiva/Disattiva il tour standard
Sì	On/Off	18	Attiva AutoPivot	Attiva/Disattiva l'AutoPivot
Sì	On/Off	20	Compensazione del Controluce	Attiva/Disattiva la compensazione del controluce
Sì	On/Off	43	Controllo guadagno automatico	Attiva/Disattiva il controllo guadagno automatico
Sì	On/Off	60	OSD (On-Screen Display)	On: consente di attivare la funzione Off: consente di disattivare la funzione
Sì	On/Off	80	Blocco zoom digitale	Attiva o disattiva lo zoom digitale
Sì	On/Off	86	Oscuramento Settori	Attiva/Disattiva l'oscuramento settori

14 Manutenzione preventiva

Gli interventi di manutenzione preventiva descritti di seguito consentono di individuare e correggere errori di minore entità prima che possano causare guasti seri all'apparecchiatura.
Svolgere periodicamente le seguenti operazioni:

- Controllare che tutti i cavi di collegamento non siano rovinati o comunque danneggiati.
- Pulire l'alloggiamento con un panno pulito e inumidito.
- Pulire la dome/finestra con un detergente per P.C (LEXAN) approvato (detergente per plastica Novus LEXAN).
- Controllare che tutta la minuteria di montaggio sia fissata adeguatamente.

Per la pulizia della cupola della dome osservare le seguenti avvertenze:

- Non utilizzare soluzioni a base d'alcol per pulire la cupola. In questo modo la cupola si macchia ed a lungo si deteriora e diventa fragile.
- Non usare detergenti abrasivi o altamente alcalini sulla cupola.
- Non graffiare la cupola con lamette o altri strumenti appuntiti.
- Non usare benzene, benzina, acetone o tetracloruro di carbonio.
- Non pulire le cupole in giornate molto calde o sotto la luce diretta del sole.

15 Risoluzione dei problemi

Se si verificano problemi di funzionamento della telecamera AutoDome Junior, fare riferimento a quanto riportato di seguito. Se le indicazioni non consentono di risolvere il problema, rivolgersi ad un tecnico autorizzato.

Problema	Verificare
È necessario rimuovere l'anello di chiusura.	Usare un cacciavite scanalato e spingere i morsetti verso l'esterno premendo delicatamente il bordo dell'anello di chiusura verso il basso.
Lo schermo appare vuoto.	I cavi di alimentazione e di connessione linea tra la telecamera e il monitor sono stati collegati in modo appropriato?
L'immagine sullo schermo è sfocata.	L'obiettivo è sporco? In tal caso, pulire l'obiettivo con un panno soffice e pulito.
Il contrasto sullo schermo è troppo debole.	Regolare la funzione di contrasto del monitor. La telecamera è esposta ad una luce troppo forte? In tal caso, spostare la telecamera.
Si verifica uno sfarfallio dell'immagine sullo schermo.	La telecamera è rivolta alla luce diretta del sole o di una lampada fluorescente? In tal caso, riposizionare la telecamera.
L'immagine sullo schermo è distorta.	La frequenza di alimentazione relativa alla sincronizzazione è impostata in modo appropriato? Se la frequenza di alimentazione non è impostata correttamente, non è possibile usare la modalità di sincronizzazione a rete. Impostare la modalità di sincronizzazione sulla frequenza di alimentazione modello INT.NTSC in modalità LL: 60 Hz.

15.1 Funzionamento e controllo della telecamera AutoDome Junior

Problema	Soluzione
Nessuna connessione di rete.	– Controllare tutti i collegamenti di rete – Verificare che la distanza tra due connessioni Ethernet non sia superiore a 100 m. **Se il funzionamento è corretto:** – Se si utilizza un firewall, verificare che la modalità di trasmissione video sia impostata su UDP. a. Accedere alla pagina Web Impostazioni per il dispositivo abilitato IP. b. Espandere il collegamento Impostazioni Assistenza, quindi fare clic su Rete. c. Selezionare UDP dall'elenco a discesa Trasmissione Video. Fare quindi clic su Imposta.
Le riprese video presentano distorsioni (AutoDome Junior HD)	(aggiungere operazioni per modificare l'opzione 50 Hz/60 Hz)

16 Aggiornamenti firmware BVIP

AutoDome Junior IP ed HD integrano un server video di rete nel modulo IP. la cui funzione principale consiste nella codifica dei dati video e di controllo per la trasmissione sulla rete TCP/IP. AutoDome Junior IP ed HD consentono inoltre a un operatore di aggiornare il firmware BVIP tramite la rete TCP/IP.
Il firmware BVIP più recente è disponibile sul sito Web di Bosch Security Systems. Per scaricare il service pack dal sito Web, accedere all'indirizzo www.boschsecurity.us, fare clic sul collegamento CCTV, quindi fare clic su Telecamere, PTZ ed accedere alla pagina del prodotto dell'unità AutoDome Junior IP ed HD. Infine fare clic sulla scheda Software nella pagina del prodotto.

16.1 Aggiornamento della telecamera AutoDome Junior IP o HD

Il metodo più utilizzato per aggiornare un'unità AutoDome Junior IP o HD prevede il collegamento diretto tra la telecamera e un PC. Questo metodo comporta il collegamento del cavo Ethernet dalla telecamera direttamente ad una porta Ethernet di un PC.
Se il metodo di collegamento diretto non è pratico, è possibile aggiornare l'unità AutoDome Junior IP anche tramite una rete LAN (Local Area Network). Tuttavia, non è possibile aggiornare l'unità AutoDome Junior IP o HD tramite una rete WAN (Wide Area Network) o tramite Internet.

16.2 Inizio del processo di aggiornamento del firmware

Utilizzare questa procedura per connettere l'unità AutoDome Junior IP o HD ed accedere alla pagina Aggiornamento firmware.

1. Avviare Internet Explorer e digitare l'indirizzo IP dell'unità AutoDome Junior IP nella barra dell'indirizzo, quindi fare clic su Vai.
   Internet Explorer apre la vista Pagina iniziale.
2. Fare clic sul collegamento IMPOSTAZIONI, situato nella parte superiore della pagina.
3. Fare clic sul collegamento Assistenza nel pannello a sinistra.
4. Fare clic sul collegamento Manutenzione sotto al collegamento Assistenza.
5. Fare clic sul pulsante Cerca ed accedere al file del firmware (*.fw). Quindi, fare clic su OK.
6. Fare clic sul pulsante Carica.
7. Fare clic su OK sul messaggio di avviso per continuare il caricamento o su Annulla per interrompere il caricamento.
   In questa pagina viene visualizzata una barra di avanzamento quando viene caricato il firmware.
   Nota: quando la barra di avanzamento raggiunge il 100% il sistema apre la pagina di ripristino. Consentire alla pagina di ripristino di completare la propria azione.
8. Una volta completato il ripristino, l'aggiornamento è completo.

Indice

Symbols

/reset 69

A

ActiveX MPEG 64
allarmi non monitorati 58
AutoDome
IP
/reset 69
pagina impostazioni di rete 68
Pagina iniziale 68
Aux attivato 75
Aux disattivato 75

C

carico del processore 79
CAT-5E 56
CAT-6 56
cavi
alimentazione 53
cavo
Ethernet 65
codifica 63
video
IP
codifica 63
collegamento
alimentazione 55
comandi
Aux attivato 75
Aux disattivato 75
Imposta fotogramma 75, 77
Mostra fotogramma 75
preset 77
tastiera 75
comandi da tastiera 75, 76
Aux attivato 75
Aux disattivato, comando 75
commands
/reset 69
conduit clamp 47
Configuration Manager 67
configurazione
AutoDome IP
impostazioni di rete 68
Pagina iniziale 68
configuring
IP AutoDome
/reset 69
connettività di rete
cavo Ethernet 65
IGMP V2 63
indirizzo gateway 67
indirizzo IP 66
IP 62
porta 67
subnet mask 67
TCP/IP 62
UDP 63
connettori
accoppiamento pin 55
controllo
area immagine 73
Controllo della riproduzione 79

D

Descrizione 3, 36
Dibos 64
DirectX 64
dispositivi
DVR 19
multiplexer 19
dual streaming 63
DVR 19

E

Ethernet
cavo 70

F

fase di ritorno 61
file
JPEG 63
MPEG-4 64
Finestra del browser 70

G

gateway 87

I

identificazione 83
identificazione unità 83
IEE 802.3af 56
IGMP V2 63
Imposta fotogramma 75, 77
Impostazioni audio 88
indicatore del carico del processore 79
Indicazione display 70
indirizzo gateway 67
ingressi allarme
    non monitorati 58
ingressi di allarme
    normalmente aperti non monitorati 58
    normalmente chiusi non monitorati 59
installazione
    base 25
    cavi di alimentazione 53
    montaggio su superficie 25
    muro a secco del soffitto 23
installazione ad incasso 37
IP 62
    allarme 74
    audio 93
    dual streaming 63
    indirizzo 66, 68, 86
    indirizzo gateway 67
    istantanee 63
    modulo 62
    multicast 63
    porta 67
    registrazione 63
    requisiti di sistema 64
    subnet mask 67
    UDP 93
istantanee 63, 77

J

JPEG 63

M

modalità base 82
modalità di configurazione 82
Mostra fotogramma, comando 75
mounting plate 49
MPEG-4 64
multicast 63
multiplexer 19
muro a secco del soffitto 23

N

navigazione 83
nome dispositivo 83
nome unità 83
nome utente 84
numeri di comando 75
numero di connessioni 71

O

orario 85
orario unità 85

P

pagina impostazioni di rete 68
Pagina iniziale 68
password 71, 84
pendant pipe mount 48
porta 67
preparazione
    muro a secco del soffitto 23
preset 77
profili 87
protocollo
    IGMP V2 63
    TCP/IP 62
    UDP 63
Pulsante di riproduzione 80

R

registrazione 63
registrazione di sequenze video 78
registro di sistema 74
registro eventi 74
relè 60
rete 86
Riproduzione 79
Riproduzione di un supporto 79
risoluzione immagini 78
rules
    for safety 3, 18

S

safety 3, 18
Scheda Controllo Aux 76
segnale orario 85
Segnalibri 81
selezione dell'immagine 72
sensori immagine 21, 29, 36, 45
Server DHCP 86
server di riferimento orario 85
    indirizzo IP 85
    protocollo 85
Server SNTP 85
sincronizzazione 85
software
    DirectX 64
subnet mask 67, 86
supporto memorizzazione 89

T

tastiera 76
TCP/IP 62
telecamera
    selezione 72
Telecamere CCD 21, 29, 36, 45
Trasmissione audio 88
trasmissione video 93

U

UDP 63, 93
uscite allarme 60
    uscita collettore aperto 60
UTP CAT-5 56

V

VIDOS 64
VIP XD 64
visualizzazione
    menu a video 75

Bosch Security Systems, Inc.
850 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601
U.S.A.

www.boschsecurity.com
© Bosch Security Systems, Inc., 2010; Data subject to change.